



sió

INFORMATIU
D'AGRAMUNT
I DE LA
RIBERA DEL SIÓ

Núm. 396 - ANY XXXIV - Febrer 1997



Almanac

MARÇ: Mes de 31 dies, tercer del nostre calendari. Entrem a la PRIMAVERA el dia 20, a la 1h 54m de la tarda. El dia 1 el sol surt a les 6h 26m, i es pon a les 5h 42m. El dia 31 el sol surt a les 5h 36m, i es pon a les 6h 15m. El dia 20 el sol entra a la constel·lació d'ÀRIES. El dia 24 eclipsi parcial de lluna, visible a Catalunya. Primer contacte amb l'ombra a les 2h 58m de la matinada. Últim contacte amb l'ombra a les 6h 21m del matí.

Les fases de la lluna:

Quart minvant ◐ el dia 2 a les 9h 37m
 Lluna nova ● el dia 9 a la 1h 15m
 Quart creixent ◑ el dia 16 a les 00h 6m
 Lluna plena ◐ el dia 24 a les 4h 45m
 Quart minvant ◐ el dia 31 a les 19h 38m



DATES ASSENYALADES I COSTUMARI:

És considerat el març com el mes més variable de l'any, ja que es troba situat en la transició de l'hivern a la primavera i participa de les temperatures de les dues estacions. Els antics llunaris el representaven amb la figura d'un minyó amb tres cares: una que bufa, una altra de riallera i una tercera seriosa, les quals volien simbolitzar les variacions del temps. Aquesta singularitat climàtica va arribar a crear un nou verb, *marcejar*, sinònim de variabilitat:

El març té trenta-un dies i tres-centes fesomies *No hi ha març que no marcegi ni estiu que no pedregui.*

Conta la tradició que hi havia una vella que guardava uns ramats, la qual en veure que cap a les darreries d'aquest mes el mal temps no li havia mort ni un cap de bestiar, es reia del març amb aquestes paraules:

*Març marcell,
no m'has mort cap vaca ni vedell,
berra ni porcell,
cabra ni cabrit;
mal haja ara que has finit.*

*Dos-cents borrecs tinc a muntanya,
tots amb un pam de banya;
dues-centes ovelles a l'Urgell,
totes amb son anyell.*

El març es va enutjar pel fet que la vella en lloc d'agrair-li la seva bondat, es rigués d'ell i en fes burla. Desitjos de venjar-se'n va anar a trobar el seu germà, l'abril, i li digué:

*Abril gentil, deixa-me'n un,
deixa-me'n dos, deixa-me'n tres,* *i un que jo en tinc, faran quatre;
que la mala vella vull pernatre.*

L'abril accedí al prec del germà i li deixà tres dies, que van ser de bonança, sol i bon temps, els quals van fer revifar la vella, qui, satisfeta d'haver superat la marçada sencera, refiada va engagar el bestiar. Però en començar l'abril van sortir els tres dies de març, furients i esbojarrats i amb ganes de fer mal, que no sols van fer neulir el bestiar de la vella, sinó que les ventades se la van emportar a ella i tot. Per això el març, satisfet de la seva venjança, feia burla tot dient:

*No sóc l'abril gentil,
sinó el març marçot* *que em revenjo de tot i, si et descuides, a tu i tot*
i et mato les ovelles i els ovellets a la vora del foc.

Dia 19: Sant Josep, espòs de la Mare de Déu.

Dia 23: Diumenge de Rams de la Passió del Senyor.

Dia 27: Dijous Sant.

Dia 28: Divendres Sant.

Dia 30: Pasqua de Resurrecció.

Dia 31: Dilluns de Pasqua. Mare de Déu de l'Alegria.

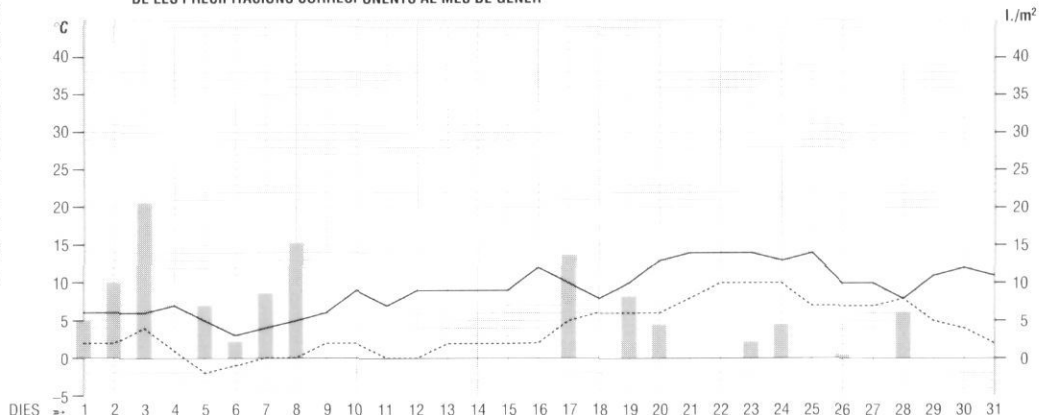
EFEMÈRIDES DEL MES:

31 de març de 1282. Les Vespres Sicilianes. El reialme de Sicília fou fundat pels normands i conquerit pels musulmans al segle XI. Més tard el casament de l'hereva, Constança, amb l'emperador romano-germànic Enric IV introduí la dinastia Hohenstaufen que clogué el 1250 amb la mort de Frederic II. Aprofitant aquest buit de poder, Carles d'Anjou amb l'ajut del Sant Pare aconseguí el tron de Sicília i Nàpols. L'actuació del rei francès provocà a Sicília un gran malestar popular que va esclatar el 31 de març de 1282, un Dilluns de Pasqua, arran d'uns matances fetes pels francesos en sufocar uns aldarulls en una església als afores de Palerm, a l'hora de vespres. Els insurrectes demanaren ajuda al rei català Pere II el Gran, casat amb Constança d'Hohenstaufen hereva de Sicília, i li oferiren la corona. El rei Pere, després de passar per Tunísia, es desplaçà cap a Sicília amb un centenar de naus manades per Roger de Llúria i uns quinze mil almogàvers. El 30 d'agost de 1282 l'estol català arribava a Tràpani ocupant tota l'illa, mentre que a Palerm els sicilians proclamaven rei a Pere el Gran. Les galeres catalanes desferen l'estol de Carles d'Anjou a la batalla de Nicòtera, i més tard (juny 1283) ocupaven les illes de Malta i Gozzo. L'angeví, Carles d'Anjou, es va veure obligat a retirar-se a Calàbria. Amb aquests fets comença l'expansió mediterrània de la Corona Catalano-Aragonesa. L'èxit català desencadenà l'ira del papa francès, Martí IV, promotor de la presència francesa a Itàlia, fins al punt que excomunicà el comte-rei i el desposseí de la seva corona en benefici del fill petit del rei de França... Però això és una altra història que ja vam relatar.

R. Bernaus

Temperatura màxima: —
 Temperatura mínima: - - - -
 Precipitacions: ■■■■

GRÀFICA DE LES TEMPERATURES MÀXIMES I MÍNIMES I DE LES PRECIPITACIONS CORRESPONENTS AL MES DE GENER



Demografia

(Mes de gener de 1997)

NAIXEMENTS

Maria Puebla i Reñé dia 4
 Najlaa El Asri El Habrouk dia 11
 Anivid Pedrós i Faura dia 19
 Antoni Zurita i Crespo dia 29
 Yassin Hamham dia 30

MATRIMONIS

Josep-Maria Clotet i Sala, i Khadija Miroudi dia 8

DEFUNCIONS

Carme Camats i Solé 93 anys, dia 18

Temps



PLUJA CAIGUDA DURANT EL GENER

Dia 1	5'0 l./m ²
Dia 2	10'0 l./m ²
Dia 3	20'7 l./m ²
Dia 5	*7'0 l./m ²
Dia 6	*2'3 l./m ²
Dia 7	8'7 l./m ²
Dia 8	15'3 l./m ²
Dia 16	Inapreciable
Dia 17	13'7 l./m ²
Dia 19	8'3 l./m ²
Dia 20	4'5 l./m ²
Dia 22	Inapreciable
Dia 23	2'2 l./m ²
Dia 24	4'5 l./m ²
Dia 26	0'5 l./m ²
Dia 28	6'2 l./m ²
TOTAL	108'9 l./m²

TEMPERATURES EXTREMES DEL GENER

Màxima del mes 14°, dies 21, 22, 23 i 25
 Mínima del mes -2°, dia 5
 Oscil·lació extrema mensual 16°
 Mitja de les màximes 9'161°
 Mitja de les mínimes 3'838°
 Mitja de les mitjanes 6'483°

L'Observador: Deudat Pont



Núm. 396
Any XXXIV
Febrer 1997

Redactors:

Ramon Bernaus, Josep Bertran,
Pasqual Castellà, Montse Ortiz,
Joan Pijuan, Antoni Ponsa, Joan Puig,
Josep Rovira, Anna Santacreu,
Rosa Maria Sera i Núria Sorribes.

Col·laboradors:

Serafina Balasch, Màrius Blàvia, Jaume
Cots, Ramon Creus, Josep Farreny, Jordi
Martí, Pere Mora, Lluís Pons, Deudat
Pont, Paulí Ribera i Guillem Viladot.

Edita: Col·lectiu de Redactors d'Agramunt

Amb la col·laboració del departament de
Cultura de la Generalitat, l'IEI de la Dipu-
tació de Lleida i l'Ajuntament d'Agramunt



ACPC Membre de l'Associació
Associació Catalana de la
de la Premsa Comarcal Premsa Comarcal

Premi Humbert Torres d'Òmnium Cultural 1988
Premi "Tassis-Torrent" Dip. de Barcelona 1989

Imprimeix: Impremta-Offset Barnola

Redacció i Administració:

Plaça de l'Església, 1
Apartat de Correus, 10
Agramunt (Urgell)

Subscripció anual: 3.100 ptes.
A l'estranger: 3.500 ptes.
Número solt: 295 ptes.

Dipòsit Legal: L-138-1964

Per a subscripcions i anuncis:

M^a Pilar Solé. Tel. 39 21 64
o bé Pere Mora. Tel. 39 00 57

PORTADA: Un Mercat Medieval va obrir les festes del Carnaval 97. El grup Teatredetics protagonitzà una mena d'acció teatral durant el dissabte al matí. Unes parades com la que es veu en la fotografia de la portada, oferien productes que, ben bé, semblaven com els d'abans.

Foto: Josep Bertran

La redacció, manifesta la no obligació d'acceptar totes i cadascuna de les col·laboracions rebudes.

Per altra banda, la publicació dels articles signats, no significa l'acceptació implícita del seu contingut per part de l'equip redactor.

Es recorda que els treballs que envii els col·laboradors a SIÓ, han d'estar escrits a màquina, signats, amb l'adreça i el D.N.I.; si bé, es publicaran amb pseudònim, sempre que els autors ho vulguin. Es prega també, que no passin de foli i mig.

Els escrits que arribin a SIÓ, perquè puguin sortir publicats en el mes de la data de la revista, han d'ésser presentats a la redacció (Apartat 10) abans del dia 25 del mes anterior.

Estimats lectors...

D'aquí a quatre dies serem a l'any 2000 i l'any sobre entrarem al segle XXI. Seran unes dades que s'utilitzaran a bastament per fer balanços de tota mena i també com a punt de partida d'un nou període històric que s'albira amb unes perspectives inimaginables fa uns quants anys.

Quan es va entrar al segle XX ja s'apuntaven grans avenços en la humanitat. N'hi ha hagut tants en els darrers cent anys que superen amb escreix tots els dels segles anteriors junts. Llàstima que la barbàrie de les guerres del primer mig segle hagi enfosquit un període tan important. Ara, però, les perspectives en tots els camps són tan obertes que cal molta imaginació per atansar-nos al que pot ser la realitat d'aquí una cinquantena d'anys.

Deixant a banda aquesta reflexió general, voldria portar-los vers una altra més localista, més casolana, com pertoca a la nostra revista. Agramunt acaba el segle XX amb unes bones perspectives, si ens guiem per les obres que l'Ajuntament ens anunciava en el darrer número de SIÓ. Les Escoles Velles passaran a ser noves, amb tanta remodelació que es prepara. El Casal es convertirà en un edifici polivalent de tres pisos, la Fondandana s'urbanitzarà, el Passeig Nou i el Brufau canviaran d'aspecte. Són infraestructures realment importants per a la Vila.

Però, tot això ens ajudarà a ser més feliços? Ens donarà realment més qualitat de vida, com es diu ara? La societat agramuntina serà més lliure, més culta, més solidària. O tot això no hi té res a veure. No ho sé, no ho sé. Aquesta reflexió ve una mica motivada per la constatació del fet que, a vegades, les infraestructures, els mitjans, no són realment el més important. El més important sempre és l'esperit, la voluntat, la il·lusió, sense els quals els grans palaus són més miseriosos que una cabana.

I els agramuntins? Tenim il·lusió per fer coses? Tenim voluntat de treballar conjuntament per fer la nostra vila més rica, més culta, més solidària o tot això no importa gaire. Som conscients els agramuntins del que realment és l'essencial o mirem més l'embolcall que el contingut? Què és més important, tenir una gran Escola de Música, per exemple, o omplir de públic els concerts?

En fi, són reflexions fruit d'una sensació que anem vers una societat on es dóna més importància al continent que al contingut, a la parafernàlia que a l'essència.

Adéu-siau.

Bernat Jofre

Agramunt, febrer de 1997



John Deere 8000 Sèrie Tractors

- Noti la força dels nous motors de 8,1 i 7,6 L amb regulador electrònic exclusiu i fins a 283 CV de potència màxima.
- Posi's al palmell de la mà les principals funcions del tractor amb el revolucionari sistema de control CommandARM situat al reposabraços.
- Experimenti una visibilitat sense precedents.
- Canviï sense embragatge les 16/5 marxes de la seva poderosa transmissió.

LA QUALITAT ÈS LA NOSTRA FORÇA



CONCESSIONARI JOHN DEERE

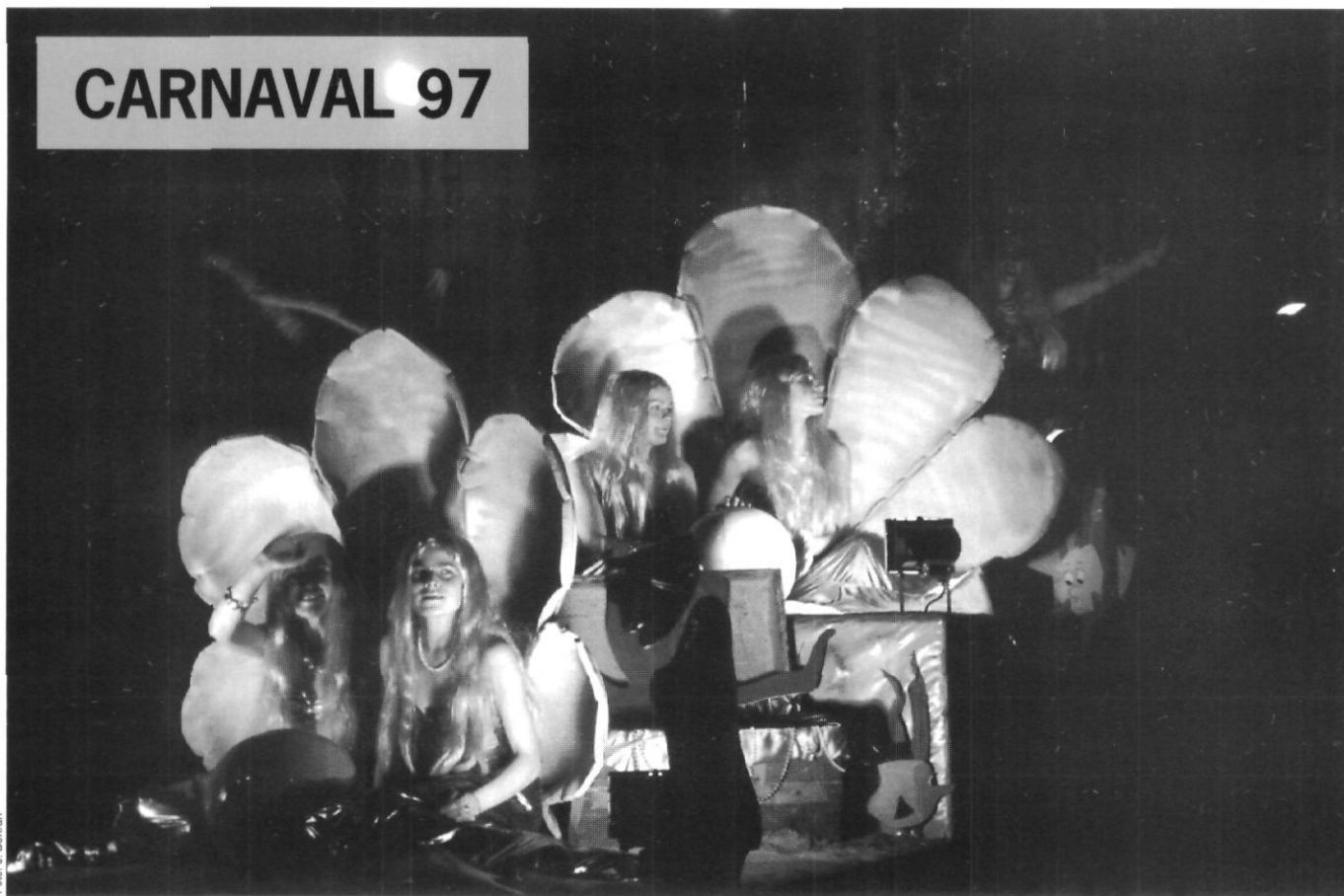
VICENS

MAQUINÀRIA AGRÍCOLA, S.A.



Ctra. N-II, Km. 486'800 - Apartat 57 - Telèf. 60 04 50 - Fax 71 04 84
MOLLERUSSA - FONDARELLA

CARNAVAL 97



La fantasia de "La festa del mar".



Cinc en un, la màgia del Carnaval.

L'EDAT MITJANA VA SER EL MOTIU CENTRAL DEL CARNAVAL D'ENGUANY, QUE TINGUÉ UNA PARTICIPACIÓ I UNA AFLUËNCIA SEMBLANT A LA DE LES DARRERES EDICIONS.

El Carnaval Medieval es va celebrar durant els dies 8 i 9 de febrer amb una sèrie d'actes que difereixen poc dels que s'organitzen des de fa anys. La festa començà el matí del dissabte amb una actuació del grup Teatredetics a la plaça de l'Església on escenificaren un mercat medieval amb unes parades d'aviram, roba i verdures. ➤



Foto: J. Bertran



Foto: J. Bertran

Disfresses per a tots els gustos.

Petits i grans participaren al Carnaval.



Foto: J. Bertran

Les comparses són cada vegada més nombroses.

A les set en punt de la tarda es donà inici la rua amb una participació de 22 comparses i 4 carrosses. Enguany la concentració i sortida es va fer a la plaça del Mercadal en lloc de la Fondandana. El recorregut, amb una sola passada, va ser l'habitual però en sentit contrari. El final de la rua es va fer a la plaça de l'Església en lloc del Mercadal. Allí l'Alcalde lliurà la Clau de la Vila al Rei Carnestoltes qui, acte seguit, llegí el manifest. A la plaça hi actuà un grup de "patxanga".

El tradicional ball de disfresses es va fer al Poliesportiu i estigué força concorregut. Durant el ball es lliuraren els premis que el jurat, enguany format per membres del gremi dels bars i pubs, concedí a les comparses i carrosses que s'indiquen en el requadre de sota.



Foto: J. Bertran

Lo Rei Carnestoltes és sentenciat a mort.

COMPARSES

- LA MÉS ORIGINAL: NANOLÀNDIA
- LA MÉS LABORIOSA: ARACNOFÒBIA
- LA MILLOR COREOGRAFIA: PALLASSOS DESCOMUNALS
- LA MÉS CREATIVA: LOS NIÑOS DE AGRAMUNTDELONSO

CARROSSES

- LA MÉS FANTÀSTICA: LA FESTA DEL MAR
- LA MÉS HUMORÍSTICA: QUINS NASSOS



Foto: J. Bertran

Lo Rei Carnestoltes sense cap.



Foto: J. Bertran

A més de les comparses normalment hi ha també altres disfresses força originals que ajuden a que la festa sigui més llúida.

Mercat Medieval que va organitzar el grup Teatredetics el dissabte al matí a la plaça de l'Església.



Foto: J. Bertran

CONCERT

EL TRIO COUPERIN OFERÍ UN CONCERT-AUDICIÓ EL DIA 7 DE FEBRER A L'ESGLÉSIA DINS LA PROGRAMACIÓ D'ELS CLÀSSICS DE L'IEI.

El Trio Couperin està integrat per Gemma M. Naranjo Yuste que, a més de fer d'introdutora a cada una de les peces que s'interpretaven, tocava l'espina; Encarna Monzó instrumentista d'oboè i Zsolt Totter, violoncel·lista. El programa que interpretaren comprengué obres de Telemann, J.S. Bach i Geminiani. Abans de cada obra es donava una explicació de les seves característiques. Va ser més una audició que un concert pròpiament dit. Hi assistiren una seixantena de persones.



El Trio Couperin de Lleida.

Foto: J. Bertran

CAMPANYA CONTRA LA FAM

COM CADA ANY LA PARRÒQUIA PARTICIPA EN LA CAMPANYA CONTRA LA FAM QUE ORGANITZA MANS UNIDES.



Foto: J. Bertran

Durant els dies 8, 9, 14 i 15 de febrer el Foment acollí la tómbola benèfica que des de fa uns quants anys organitza la Parròquia com un dels actes que se celebren per arrebregar diners de cara a complir l'objectiu que es planteja a través de Mans Unides. Enguany es tracta de la construcció de nou habitatges a la localitat de Almenadro, en el municipi de Ría San Juan a Nicaragua, amb un pressupost total de 2'4 milions de pessetes. Aquest objectiu s'ha de complir amb la col·laboració dels arxiprestats de Guissona, Ponts i Artesa de Segre.

La tómbola del Foment.

RESUM 1996

DURANT L'ANY 1996 EL MUNICIPI D'AGRAMUNT VA CRÉIXER EN 69 PERSONES I ARA, OFICIALMENT, SOM 4.964 HABITANTS.

Segons les dades presentades per l'Ajuntament, durant l'any passat hi hagué un considerable augment de veïns donat més per l'arribada de nous residents que pel creixement demogràfic que es manté molt baix. Les defuncions també foren menors que l'any passat, segons es pot comprovar en el quadre adjunt.

RESUM TREBALLS 1996

	1996	1995	
Llicències d'obres	470	402	+ 68
Obres majors (Const. habitatges i alt.)	39	39	=
Obertura d'establiments i canvis de nom	16	17	- 1
Activitats classificades	18	9	+ 9
Canvi nom activitats classificades	8	8	=
Registre entrada documents	3.400	3.245	+ 155
Registre sortida documents	3.153	2.912	+ 241
Registre certificats	1.068	963	+ 105
Decrets alcaldia	297	276	+ 21
Altes vehicles	384	357	+ 27
Baixes vehicles	266	253	+ 13
Altes Padró d'habitants	108	101	+ 7
Baixes Padró d'habitants	64	86	- 22
Habitants 31-12-1996	4.964	4.985	+ 69
Matrimonis	12	28	- 16
Naixements	40	45	- 5
Defuncions	30	58	- 28



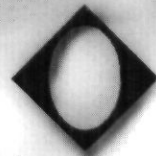
Foto: J. Bertran



Foto: J. Bertran



Agramunt
T. 39 01 42



*Banquets
de
Boda*

Restaurant, Saló de Ball, Discoteca, Terrassa...

MONTserrat FARRÉ SERÉS
LLUÍS DOMÈNECH AMADÓ

ARQUITECTES

C/. Sió, 10, 2on pis **AGRAMUNT** Tel./Fax 39 21 25

ROS ROCA S.A.

ELS ESPECIALISTES EN EQUIPS
PER A SERVEIS MUNICIPALS,
AGRÍCOLES I INDUSTRIALS



MASSIMO PACITTI

DECORACIONS

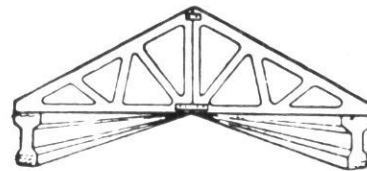
- Pintura industrial i decorativa.
- Especialitat estucs italians.

(Demani pressupost
sense compromís)

C/. Institut, 30, 1er, 2a
Tel. 39 24 40
Fax 39 01 15

25310 **AGRAMUNT**
(Lleida)

PRETENSATS



CUÑAT, S. L.

Avda. Catalunya, 13 Tel. 39.01.15 Apartat 26
AGRAMUNT Urgell-Lleida



PINTURA INDUSTRIAL I DECORATIVA

CARMEL CASES

- Renovacions de la llar amb pintura, papers pintats, suros, tèxtil, Osaka, pintura multicolor, camises, gotelès, etc.
- Envernissats i lacats de mobles o tot tipus de fusta.
- Estucats venecians i estucats a la calç.
- Instal·lacions de parquets i tarimes.

- Pintat de tot tipus de façanes.
- Aplacat de pedra i obra vista.
- Revestiments de façanes amb gota gran i raspat.
- Pintat de naus i magatzems amb airless.
- Pintat o revestiments de façanes.
- Retolació de vehicles i façanes.

Santa Clara, 2, 4t.-2n. Tel. 973-312 339 - Tel. mòbil 989-78 88 02 - 25300 TÀRREGA (Lleida)

DIMAC INFORMÀTICA

Ramon Penella Lahoz



Venda d'ordinadors i accessoris.
Programes de comptabilitat i diversos.
Programes per a gestió agrària.
Programes per a gestió de granges.
Plànols i dissenys.

Tel. 39 11 09 - 989 47 75 21 - Castell, 16 **AGRAMUNT**

Algunes notícies de la Mare Montserrat (v)

Avui acabarem l'explicació sobre la família de l'àvia materna de la religiosa, la gent de cal Ton de l'Àvia. I ho farem posant de relleu un fet curiós que es va produir relatiu al seu cognom.

En papers antics és freqüent observar que un mateix cognom és escrit amb una grafia diferent segons com havia interpretat la paraula el redactor de cada document. Però no existia una voluntat deliberada d'efectuar cap modificació i al final, d'ordinari, s'imposava i es mantenia la grafia original.

Sense anar més lluny, una besàvia meva es deia Sin i aquest cognom l'he vist escrit Sint i Sinch. Els que acaben amb r final sonen igual que els que, suprimida aquesta lletra, porten accentuada la darrera síl·laba, com per exemple: Soler-Solé, Balaguer-Balagué, Jover-Jové. De vegades s'intercanvien la B i la V: Llobera-Llovera, Rives-Ribes, etc. Sovint en aquests casos per aclarir quin és la grafia correcta s'hauria de recórrer a l'etimologia, a buscar l'origen d'aquell cognom.

Pel que fa a la gent de cal Ton de l'Àvia l'esmentat canvi en el seu cognom fou definitiu i sembla com si fos efectuat expressament, tot i que això fa de mal assegurar. El cognom original era VALL i a mitjans del segle passat la V es va tornar B, el VALL es convertí en BALL i així s'ha anat escrivint des d'aleshores. Si en la modificació hi va intervenir la voluntat dels interessats, cal reconèixer que hi col·laboraren les persones encarregades de redactar els documents, més concretament els sacerdots que estenien les partides, perquè la nostra principal font d'informació són els regis-

tres parroquials.

En aquella època, a la vila i procedents del mateix tronc familiar, hi havia bastantes persones que, de primer o de segon, portaven el cognom Vall. Però l'esmentada modificació en la grafia del cognom es troba, gairebé exclusivament, en les partides que fan referència als descendents de l'Antoni Vall i Ripoll, que com dèiem l'altre dia va ser el continuador de la casa.

En aquesta repassada als familiars de



Detall de la llinda de Ca la Vila.

la Mare Montserrat, ara li toca el torn als Pedrós, el llinatge de la seva mare. I amb l'excusa de parlar d'aquesta gent, explicarem una mica com es va urbanitzar la part alta de la vila, els repeus del tossal del Castell.

Els Pedrós procedien de Tudela i la primera notícia que en tenim és de l'any 1771. En aquestes dates un tal Miquel

Pedrós i Jové, pagès de Tudela, va comprar una casa a Jaume Viladàs, pagès d'Agramunt; era situada a la "Placeta del Castell" i feia cantonada amb els actuals carrer dels Estudis Vells i plaça de l'Amball.

En aquelles èpoques tot aquell sector de la població, l'entorn del tossal del castell, eren terrenys comunals sense edificar. Avui l'escala per pujar a dalt de tot és a la banda de ponent, un indret que aleshores quedava a l'exterior del recinte emmurallat. Per aquest motiu és de suposar que l'accés primitiu al Castell era a la banda de llevant, a l'indret del carrer Estudis Vells.

A la segona meitat del segle XVIII —més aviat hauriem de dir al darrer terç d'aquell segle— l'Ajuntament d'Agramunt es va embarcar en la construcció de la nova Casa de la Vila, segurament damunt les restes de l'antiga casa comunal enderrocada feia molts anys. Però per fer obres es necessiten diners i una manera d'aconseguir-ne era vendre part del patrimoni comunal.

Això és el que van fer els prohoms de la vila i en alguna escriptura fan constar explícitament que venen per pagar les obres de la nova construcció.

A partir de l'any 1762 —a la llinda de la porta principal de Ca la Vila hi ha la data 1761— tenim notícia d'algunes d'aquestes vendes al carrer Estudis Vells i a la plaça de la Dula. En un proper article n'esmentarem algunes —ara s'acaba l'espai disponible— i ho farem amb més extensió si en el text del document trobem alguna cosa que pugui resultar interessant.

Lluís Pons i Serra



Tallers Joan Jové i Solé

C/. del Clos, 10

INDÚSTRIES JOVÉ BALASCH, S.L.

C/. de la Comtessa Aurembiaix, 7

Tel. 39 06 01

Fax 39 11 51

AGRAMUNT



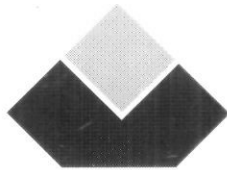
**ESPECIALITAT EN
PINTURA DECORATIVA**

REVESTIMENTS TÈXTILS
CORTINATGES I RIELLS
PINTURES INDUSTRIALS
I EN GENERAL

APLICACIONS DE PINTURA CAPITAN

C/. Jaume I, 12 - Tel. 973 / 39 04 03

AGRAMUNT



PALVI

**Fabricació d'equips per la recollida i
transports de residus**

Polígon Ind. par. 27 - Tel. 39 12 48 - Fax 39 16 38 - **AGRAMUNT**



SERVEI
POST-VENDA
TÈCNIC

PRESTIGI EN CALOR

Electricitat **A. INVERNON**

C. del Molí Vell, s/n.

Telèfon 39 01 76

AGRAMUNT

RELOTGERIA - JOIERIA

ÒPTICA

E. LLAGUNES

ÒPTIC DIPLOMAT

Us ofereix tota classe de muntatge
d'ulleres graduades i de sol.

Carrer del Sió, 6 - Tel. 39 02 61

AGRAMUNT



**FUNDACIÓ
PRIVADA
ESPAI
GUINOVART
AGRAMUNT**

Col·lecció "Terra de Sió"

Del 15 de febrer al 15 de març

**EXPOSICIÓ D'AIGUAFORTS
D'ARTISTES INTERNACIONALS**

**(Brossa, Tàpies, Chillida, Cristòfol,
Ràfols Casamada, Saura, Llimòs...)**

Horaris de visita

de dimarts a divendres de 16h. a 19h.

dissabte de 12h. a 14h. i de 16h. a 19h.

diumenge de 12h. a 14h.

(dilluns tancat)

Visites concertades i de grups, tel. 973 - 390904

**Plaça del Mercat. Apartat de Correus 62
25310 AGRAMUNT**

FUNERÀRIA

J. TORNÉ

Exclusiva de tots els serveis de **OCASO, S. A.**

Avda. Catalunya AGRAMUNT Tel. 39 08 62
(Edifici La Torre II)

Un país de boscos

No hem d'oblidar que els nostres contes i llegendes tenen com a rere fons el bosc: el llenyataire, la caseta de la bruixa, els nens perduts, i tots aquells éssers mítics que hi viuen, liderats pel llop i els seus udols prepotents, en són els millors exponents. Per altra banda, cal remarcar amb goig que els boscos han estat un indicatiu inqüestionable de riquesa, cosa que avui resta limitada tan sols al vessant boletaire. I és amb aquest entreteniment que estem duent a terme una de les més divertides activitats que es poden practicar sense necessitat de recórrer a cap mena d'equips ni competicions, però fent ús sempre de la més estricta ponderació.

Efectivament, en altres temps el bosc no es podia considerar només com una simple delectació per als sentits, sinó que tenia el seu pes específic en la balança econòmica del país.

D'entre els records que conservo de la infància n'evoco un de molt concret que fa referència a les carboneres espargides pel bosc quan vomitaven aquells fums, ara blavosos, ara d'un blanc immaculat, segons el ritme de la cocció i la saviesa dels carboners; símbols inequívocs d'un procés que per a descriure'l bé caldria un capítol a part. No gaire lluny hi havia les cabanes bastides amb materials tan simples i naturals com troncs, prèviament escollits, i manats de boixos i brucs recoberts amb un considerable gruix de terra. Així obtenien una edificació capaç d'aixoplugar tota la família, d'impermeabilitat total i apta per a conservar un mínim de tebior les crues nits d'hivern. Això vol dir que els carboners no només coneixien el seu ofici a la perfecció, sinó que, fins i tot, eren uns excel·lents artistes a l'hora de construir-se la pròpia llar.

No sé si tots tenim ben assumit que l'arbre i el seu col·lectiu el bosc són peces clau de les nostres arrels culturals. Està clar, però, que hi va haver una lluita aferrissada entre la destralt de llenyataire i el bosc, i que de la fusta extreta se'n feien diversos usos, des de l'habitatge fins a preservar-se del fred i coure els aliments, passant per la construcció de carruatges i embarcacions de tot tipus.

Malgrat la creença contrària, avui dia la superfície boscosa crec que està augmentant, i això no és pas una bona notícia, perquè l'augment és degut a l'abandó dels cultius amb la consegüent despoblació de les zones de muntanya; però el més preocupant és que l'explotació d'aquesta excel·lent font de riquesa natural està passant una de les pitjors crisis de la història, a la qual s'hauria de buscar una solució urgent. Els estris dels llenyataires tenen molta feina a fer evitar la degradació que s'està produint i, de passada, alliçonar els nous ecologistes de despatx.

A. PONSA

Jacme d'Agramont

Jacme d'Agramont fou un metge lleidatà que havia assolit el grau de "Maestre en arts e en medicina" i que segurament exercí de professor a l'Estudi General de Lleida a començaments del segle XIV. El fet primordial pel qual és conegut, és perquè va escriure un llibre intítulat *Regiment de preservació de pestilència* que no és altra cosa que un tractat sobre la pesta ("pestilència") que en aquells temps fugitava els nostres avantpassats.

Agramont va elaborar aquest tractat amb la intenció que la ciutat del Segre pogués evitar la pesta que cada cop s'apropava més des del sud de França. A més, redactà el seu llibre "a profit del poble e no a instrucció dels metges" amb la finalitat que resultés eminentment pràctic; tothora que demanà als paers de la ciutat que en fessin còpies a qui el sol·licités. Aquests dos trets posen de manifest el tarannà popular de l'exemplar que, per a més intel·ligibilitat del possible lector, fou redactat en la llengua que parlava la gent del carrer, o sigui en català, i no en llatí que era la que es reservava a la ciència.

Avui per avui, el *Regiment de preservació...* és considerat molt important per dues raons diferents: per una banda, pel fet de ser un antic i ben elaborat tractat de medicina. Per l'altra, per la llengua en què fou escrit: en un català de l'any 1348. Si bé no es conserva el manuscrit original de l'autor, en tenim una còpia del mateix segle guardada a la rectoria de Verdú, a partir del qual se n'ha fet alguna edició per a estudiosos.

El professor i dialectòleg, Joan Veny, fa uns anys va publicar una introducció i un estudi al llibre de Jacme d'Agramont. El cas sorprenent, però, és que el professor Veny indica que el llinatge d'Agramont prové del topònim llenguadocià Aigremont i que, per tant, l'origen del metge era de més enllà dels Pirineus; i no apunta, ni per un moment, la possibilitat que la família del metge lleidatà pogués venir del nostre poble que en èpoques reculades era batejat Acrimont.

La Universitat de Lleida, amb la intenció de preparar la commemoració del seu set-cents aniversari (que esdevindrà l'any 2000), ha preparat un seguit d'actes institucionals, dos dels quals són un simposi internacional (l'any vinent) amb el títol "*Jaume d'Agramont: de la pesta a la Sida*" i l'edició facsimil de l'obra d'aquest autor. Crec que això és una bona notícia, ja que tal volta ens permetrà saber un xic més sobre aquest personatge i si ell o els seus predecessors van tenir realment alguna vinculació amb la nostra vila, tal i com el seu nom sembla apuntar.

Joan Puig



Agropecuària de Guissona, S. Coop. Ltda.

Avda. Verge del Claustre, 32 25210 Guissona (Lleida) Tel. 973 - 55 01 00 Fax 973 - 55 07 88

Junts per l'eficàcia

**Junts
oferim serveis
i productes de qualitat.**



**...I RECORDI,
SI VOL MOBLES, MOBLES,**

**MOBLES
ESCOLÀ**

ESCOMOBLE, S.L.



Avgda. M. Jolonch, 28 i Carrer Firal, 15 - Telèfon 39 07 85
AGRAMUNT - URGELL

El viure secret

Hi ha un viure intangible en la cara oculta del jo, com una aparició, ajagut a l'ombra, que exhibeix un coval encobert d'un esclat encegador a l'igual que el zèfir, autèntic en la seva indefinició connatural. I, posem per cas, la literatura, com el somni, com els estats de trànsit, ens el mostren tan a petites dosis que a penes si el podem entreveure en la imperiosa necessitat del viure anodí, del cada dia ineluctable i ferotge. D'aquest altre món –al marge de la ciència i de la lògica– ens en donen tastos (dolços com la paniquella, d'un sabor irreal), els bards, els glossadors, esdevinguts mèdiams d'aquest enllà inaferrable i enlluernador. Per a què poetes –es demanava un romàntic alemany– en aquests temps de penúria? Deturem-nos, doncs, en la poesia, en el poeta.

Els versos evanescents, cal·ligrafia de la ment, i alhora nítids com el cascavelleig d'una joguina antiga –miniatura pintada en un camafeu–, de la senyoreta Emily Dickinson inviten a conèixer, ni que sigui de biaix, la seva intimitat. Aquesta permet d'entrellucar una intensitat de gran dama i, al capdavant, l'enigma, que van envoltar aquesta dona menuda que imaginem poqueta cosa, d'ulls blavissims i de cabells vermellejants com el vi bo. "Aquesta blanca papallona nocturna", com l'anomenava una de les persones que la va visitar a la seva casa de llum matisada, com a submarina. Ens endinsem en l'espessorall del segle XIX. Nascuda en una vall verdíssima, va estudiar en un seminari femení sota la fèrula del calvinisme. Però la seva negativa a abraçar sense miraments aquesta creença la va cloure en una agitada tempesta

interior per tal com una ombriva zona en ella la va guiar tothora per la drecera del dubte, del no saber cap on tirar. Fet i fet, la vida va constituir per a ella un problema insoluble.

Un fet no gens excepcional li va esdevenir un viure intens, aventura de l'esperit: la coneixença –pel que sabem vaga i casual– del pastor presbiterià Charles Wodsworth, disset anys més gran que no pas ella. La poetessa, a conseqüència d'això, sembla que va caure en un amoreig sensibillíssim, suau i entabanador, d'una vivesa inusitada i flamarejant fins a l'exhaustió. Els crítics ho certifiquen així després de l'examen dels seus poemes baldament ella va dur la seva passió amb una absoluta clandestinitat. Ell mai no ho va ni sospitar. Curiosament, resulta segur que, ambdós, donzella i tonsurat, tot just es van veure no més de tres vegades al llarg de la seva vida en reunions privades cafides de gent i de visites inoportunes. Què es devien dir en aquelles vetllades? Ella, en els seus escrits personals, en va parlar poc, cartes tenses com la corda d'un violí. "Una intimitat de tants anys amb el meu estimat clergue", escrivia. Una amiga rememorava la pal·lidesa mortal de la poetessa quan el reverend va ser traslladat i va haver d'exercir el seu ministeri en una altra ciutat.

No va ser gaire més tard –i no sabem si va ser de resultes d'això– que ella va adoptar el costum d'abillar-se sempre amb l'impol·lut color del gebre; a l'igual que les nevassades de gener, puresa d'hivern; com l'ínfim tarongí, blancor solellosa; com la flor de l'ametller, vellutada i dolça. Vestia puritana, això sí, amb una pulcritud exquisida, una peça

de piqué blanquíssima sobre la qual s'hi col·locava un xal de malla blava, molt senzill. En els darrers anys, esfumatura alabastrina i educadíssima, va accentuar la seva habitud de no sortir mai de casa: tan sols escrivia versos, il·luminats d'una imaginació portentosa, petites filigranes retòriques; conreava els lliris –blancs, naturalment– del jardinet proper; o bé sovintejava, escumosa i insegura, l'amable companyia dels infants. Va ser desconeguda del gran públic fins que una germana seva en va fer publicar un centenar de poemes quatre anys després de la seva mort esdevinguda un dia plàcid del maig del 1886. No cal ni dir que el seu món era, definitivament, un altre.

Coincidim-hi, si voleu, en la moralitat d'aquesta història. Us ho diré amb imatges, si així ho preferiu. Hi ha una altra realitat rere la cortina de dies i nits que ens duu cap al darrer badall: una concreció superior on assaborir la plenitud; un univers lunar que ens transporta a les foscos d'un diorama on veiem imatges fràgils i fugisseres; un espai que ens mena a un territori obagós, onades espetegant al fons d'una caverna marina. L'albirem en el son, en la vetlla indefinida, en la poesia, en l'enamorament. Em pregunto qui ha viscut més intensament aquesta monotonia de joc d'escacs que és l'existència: aquells que han dut una vida conscient d'aquesta realitat immaterial o bé els primparats homes d'acció que han protagonitzat amb els seus grans actes, peremptoris i concrets –enormes–, els episodis més concloents de la història?

Màrius Blàvia

A poc a poc i bona lletra

Suposo que la meua mare va considerar oportú portar-nos al seu poble amb els nostres padrins. Aquests aprofitaven el fet per a escolaritzar-nos a Ossó de Sió. Aquell col·legi era beatíficament rural, ple d'olors a pupitre, a humitat i al fum de l'estufa. Només hi havia una sola classe, amb una mestra, sola, "maña" amb una sola estufa, de llenya i, naturalment, tota la solitud de l'hivern, enmig d'una boira grisa i una gebrada sòlida. Tot s'esquinçava, cada dia quan tota la canalla cridanera s'aixecava del llit. A mig matí se'ns donava la llet en pols dels americans i ens deixaven sortir a la plaça del poble, que era el pati de l'escola, el gimnàs, la sala d'actes, i tot el que se li acudís a la "senyoreta".

Jo sempre he fet cara de bona nena i mai a la vida he creat cap conflicte dins de l'aula. Però un dia em vaig aixecar del llit amb ganes d'aprendre a xiular, necessitava imperiosament aprendre a xiular, volia fer-ho i em donava el dia sencer com a termini màxim per a fer-ho.

El meu caparró s'obsessionava en aconseguir la millor posició dels llavis i de les dents per a fer el so desitjat. I vaig sortir de la realitat que m'envoltava. La senyoreta "Ampa-

ro" feia fer els deures als més grans. Jo seguia provant i finalment vaig arribar a xiular. Quina alegria!... però era un volum de so minso, no tenia la brillantor d'un xiulet pletòric. L'instrument estava afinat però hi faltava potència. Així van començar els assaigs. La senyoreta Amparo va seguir explicant, molt de lluny, la lliçó. I la tècnica millorava, la posició de la boca era la bona, tot apuntava a un "allegro troppo vivace" i finalment la ressonància de l'aire era ben airosa,... un bon xiulet de pastor amb dues corbes de so, un xiulet que omplia tota la classe i cercava l'espai exterior. Vaig aconseguir-ho.

... qui xiula, qui xiula, qui xiula, Qui xiula, **QUI XIULA?**

Va dir la senyoreta Empar, amb la mosca darrera l'orella. Vaig callar i de sobte era a classe. Sort que el xiulet no havia estat detectat i havia anat ben lluny de la realitat més immediata. Sort. Sort.

Així que vaig recuperar el temple i havia fet els deures que em van manar, demanava per anar al lavabo. Suposo que ja ens imaginem a què fer-hi.

Àngels Escolà Valls

Al pa, pa; al vi, vi, i l'aigua que no surti de mare

Al inici de la nostra jove democràcia es va donar un fenòmen que caldria donar-lo com natural, però avui ja és una altra història. Aquesta història tingué algunes coses que caldria recordar perquè no es repetissin i lluitar per evitar que es perpetuïn, i més si tenim en compte que hi ha polítics i politiquets

que ho exploten com a única via de supervivència, encara que, sortosament, són els menys.

Les coses a les que em refereixo són: la integració, la normalització lingüística i la defensa de l'idioma. Per mi hi havia una certa pressa i, perquè no dir-ho, bastanta dossi de revenja; el que

lluny d'afavorir el procés, ocasionà molts desencerts i encerts. Avui, tot això sortosament ja és història i realitat amb més del segon que del primer.

Per tant, em sembla que tot el que s'ha avançat cal conservar-ho i millorar-ho, ja que és obra i mèrit de tots els catalans independentment del seu idio-

ma o lloc del seu naixement perquè això últim no deixa d'ésser un accident. Hom és d'allí on viu i treballa, s'hi arrela i contribueix amb els seus impostos al bon funcionament del seu entorn social. I quan dic que s'ha de conservar vull dir que s'ha de fugir dels paranys de la demagògia política i dels seus radicalismes que fan que alguns sembla es vulguin erigir ells mateixos com a salvadors absoluts del català i de Catalunya i que confonen la integració amb la imposició, la intolerància i el despreci convertint-se, així, en autèntics detractors d'allò que diuen defensar.

Catalunya i el català frueixen d'una molt bona salut i una més que provada identitat com per a prescindir d'aquesta mena de paternalismes. Jo sóc extremeny i català sense que una cosa sigui en detriment de l'altra. M'agrada Catalunya i em sento molt satisfet d'haver escollit aquesta pacífica i acollidora vila d'Agramunt.

El poble català és per naturalesa acollidor i solidari i jo diria potser excessivament sensible per les seves coses, i és precisament en aquests sentiments tan íntims on pretenen recolzar-se,

deformant-los i tergiversant-los, alguns politicastes radicalistes que basen la seva supervivència tocant la sensibilitat d'aquest gran poble del que em sento honorat formar-ne part.

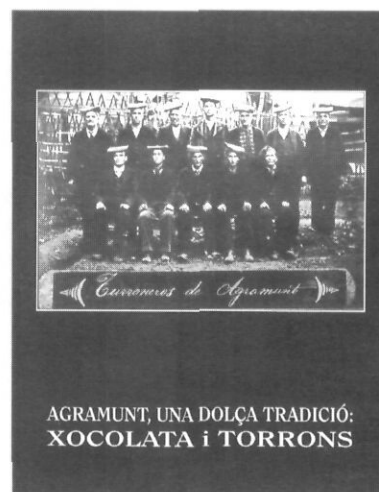
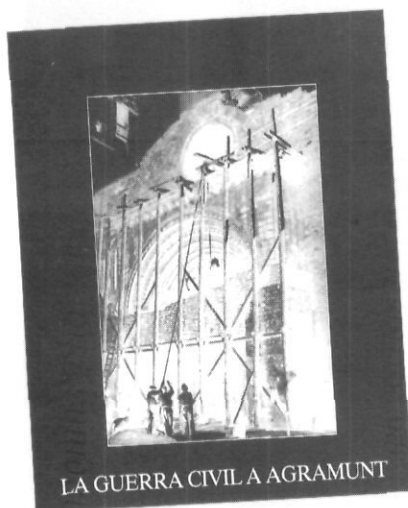
No hem de permetre que uns quants vulguin caggar les coses i entelar la imatge de Catalunya i dels catalans. Que ens deixin viure en pau i que es busquin, ells, la seva pròpia identitat. Aquest poble ja té la seva.

Agramunt, febrer del 1997.

Prudencio García Lora

COL·LECCIONABLES DE SIÓ

Recordem que hi ha a la venda tres dels col·leccionables publicats per SIÓ. Tothom que en vulgui adquirir pot fer-ho a les llibreries de la Vila.





LA IMMOBILIÀRIA DE LA RIBERA DEL SIÓ

St. Joan, 1 - Baixos - 25310 AGRAMUNT
Telf./Fax (973) 39 21 22 - 39 17 34



AIFF: Marta Bergadà i Minguell

FINQUES URBANES

VENDES

	* Venem casa a Poal. Reformada
1	* Venem casa, plaça de l'Om. 100 m ² planta i jardí.
33	* Venem pis: C/. Pau Casals. 1a planta. 70 m ² terrassa. 3 habit. Menjador amb llar de foc. 8.000.000.
	* Venem casa a Tudela de Segre: Reformada, amb pati posterior.
69	* Pis, Av. M. Jolonch, 380 m ² .
	* Venem casa, Sta. Maria de Meià, dona 3 carrers, bona situació, assolellada.
	* Venem casa Montclar, reformada, amb mobles rústics. Bon preu. Situació òptima.
	* Venem edifici 6 plantes a Tàrrega. Centre Comercial.
43	* Pisos preu taxat: C/. Clos, 3 hab. calefacció gasoli, assolellats, grans terrasses, ascensor, acabats gran qualitat.
	* Pis, C/. Verge dels Socors, moblat. 5.200.000.
59	* Venem pis, Ctra. de Cervera, 120 m ² + garatge + àtic. Cantoner, molt assolellat.
20	* Solar, 100 m ² (7 m. façana). Raval de Puigverd.
28	* Solar, C/. Teixidors. 8.000 m ² .
6	* Venem local 85 m ² , C/. Institut. Condicionat per bar.
52	* Venem baixos, davant C.A.P.
7	* Venem local: C/. Pau Casals, 120 m ² , apte per a qualsevol activitat.
67	* Pati 575 m ² . Passeig Nou.
3	* Pati C/. Moli Vell. 200 m ² .
10	* Venem parcel·la 500 m ² . Urb. El Turó, ben situada, a 10.000 ptes./m ² .
9	* Venem solar, 600 m ² . Raval de Puigverd.
	* Venem baixos, C/. Clos, a partir de 50 m ² .

LLOGUERS

	* Lloguem pis: C/. Sió. 2 habit., tipus estudi. 20.000 c/mes.
	* Lloguem pis. C/. Sió. 2 habit. 27.000 c/mes.
25	* Lloguem pis: Acabats de luxe. 130 m ² . C/. Vilavella.
4	* Es lloguen baixos: C/. Sió. Molt bon preu.
20	* Es lloga local: Pl. Pou. 70 m ² .
18	* Lloguem local: 200 m ² , gran aparador. Avgda. Catalunya.
6	* Lloguem magatzem a Mafet: 300 m ² . Molt alt. Econòmic.
7	* Lloguem local: C/. Pau Casals, amb tots els serveis. 85 m ² .

FINQUES RÚSTIQUES

2	* Reg. Partida Pobla. 1 ha. Castellserà.
64	* Entre Tàrrega i Agramunt, 32 jornals.

ASSESSORS
IMMOBILIARIS

LES GANGUES, DEL MES

49	* Casa a Puigverd d'A.: 3.800.000
	* Casa a Claravalls: 4.300.000
51	* Casa a Montclar: 4.500.000. Reformada
	* Apartament Salou: 1 habit., moblat, piscina, gran terrassa. 5.500.000.
	* Pis en venda: Pl. Església, reformat, 3 habitacions.

A PARTIR DEL DIA
1 DE MARÇ

ENS TROBAREU AL
C/. ÀNGEL GUIMERÀ, 26



I A MÉS DELS SERVEIS QUE FINS ARA
US OFERÍEM, COM:

- ASSESSORIA IMMOBILIÀRIA I FINANCERA
- ASSEGURANCES
- INFORMACIÓ DE VIATGES

TAMBÉ PODEM OFERIR-VOS DES D'ARA:

- COMPTABILITATS
- LABORAL
- ASSESSORAMENT JURÍDIC
- OFICINA TÈCNICA
- SERVEIS ARQUITECTURA

COMPTEM AMB UN GRAN EQUIP DE PROFESSIONALS AL VOSTRE SERVEI

SERVEIS 10



COMPRA - VENDA
LLOGUER DE PISOS

ZURICH ASSEGURANCES

- **Lloguem casa.** Avgda. dels Esports. Dues plantes. Garatge.
- **Lloguem pis.** 3 habitacions. Moblat. Calefacció individual.
- **Lloguem pis.** Av. Agustí Ros. 140 m². 4 habitacions, menjador, sala d'estar, cuina i bany totalment reformats.
- **Lloguem pis.** C/ Sió. Dóna dos carrers. 5 habitacions. Foc a terra. Pos. Calefacció.
- **Local comercial.** Sabateria de Dalt. Molt econòmic, 70 m².
- **Local comercial.** Comtes d'Urgell. 2 sortides (C. Sant Joan i Ronda Comtes d'Urgell). 5 m. d'alçada.
- **Local comercial.** Artesa de Segre. Nau diàfana de 1.700 m². Possibilitat venda/lloguer.
- **Locals comercials.** Tàrrega. C/. Jaume I. 140 m² venda/lloguer.
- **Lloguem baixos.** Plaça Amball, 100 m².
- **Local comercial.** Estudis Nous. 60 m².
- **Local comercial.** Carrer Castell. 70 m². Possibilitat comerç o oficina.
- **Venem apartament a Salou.** 2 hab. jardí comunitari amb piscina. Situació immillorable.
- **Venem casa a Butsènit.** 3 plantes. Reforma recent. 3 habitacions, menjador i sala d'estar, àmplia terrassa. Possibilitats hort o jardí.
- **Venem parcel·les.** Zona Clos.
- **Venem casa.** Plaça de les Nacions (Tàrrega).
- **Casa. Vilanova de Bellpuig.** 400 m², reformada. Ideal per a 2^a residència. Possibilitats venda/lloguer.
- **Venem casa. Tàrrega.** Planta baixa + 2 pisos + pati exterior.
- **Venem casa a Claravalls.** Terrassa de 100 m². Golfes. 2 plantes. Cuina reformada.
- **Venem casa a Gualter.** Amb corral i hort, 4 ha. de terreny.
- **Venem nau industrial.** 800 m. a Castelserà. 2.500 m. de terreny. Oficina i bàscula pesadora.
- **Venem solar a Preixens.** 70 m² edificable a peu de carretera.
- **Venem solar.** Polígon industrial, 500 m² amb serveis.
- **Venem solar.** Raval de Puigverd. Sortida dos carrers.
- **Venem pis.** Plaça del Pou.
- **Venem casa a Tudela.** 2 plantes. Pati exterior.
- **Venem casa a Santa Maria del Camí.** 2 plantes. Piscina, jardí.
- **OPORTUNITAT. Venem pis.** Avgda. Agustí Ros. Molt econòmic.

"OPORTUNITAT ÚNICA" PARCEL·LES EN URBANITZACIÓ

A bon preu. 500, 600, 700 m²

Veniu i
informeu-vos!

ADMINISTRACIÓ DE PISOS I COMUNITATS

C/. Àngel Guimerà, 10 - Tel. i Fax 39 23 24 - **AGRAMUNT**



GRUPO CONSIST SA
GRUCONSA

Carretera de Tárrega, s/n
Apartado de Correos nº 25
25310 Agramunt
(Lérida) España
Teléfono: (973) 39 02 00*
Telefax: (973) 39 02 08



SACS DE PAPER



PLÀSTICS



TRANSPORTS

Xocolata



Jolonch

AGRAMUNT



AUTO SERVEIS DEL SIÓ S.L.

**MECÀNICA, ELECTRICITAT
XAPA i PINTURA, AMB LA MÉS
AVANÇADA TECNOLOGIA**



SERVEI OFICIAL

Servei de grua permanent

Estem al seu servei a la

Ctra. de Cervera, s/n. (Polígon, nau 1 i 2)
Tels. Taller 39 22 31
Part. 39 01 50

AGRAMUNT



Reddis

**ASSEGUANCES
GENERALS**

FUNERÀRIA

Serveis de Companyies d'Assegurances

R. LLORENS

Traslats a províncies

Carrer dels Estudis Nous, 15 Telèfon: 390 420
AGRAMUNT (l'Urgell - Lleida)

FERRETERIA MOLINET

Ronda dels Comtes d'Urgell, s/n. - Telèfon 39 04 58



**CORRETTGES
RODAMENTS
CARGOLS
EXTINTORS
PINTURES**

**MÀNEGUES
E I N E S
MATERIAL
ELÈCTRIC
PLÀSTICS**

AGRAMUNT - LLEIDA

20è Certamen Literari de Sant Jordi

B A S E S :

1. Les obres presentades al Certamen hauran d'ésser escrites en català.
2. Les obres hauran d'ésser inèdites i originals.
S'hauran de presentar escrites a màquina a doble espai o, en tot cas, els menors de 10 anys, a mà i amb lletra clara.
3. Modalitats: PROSA i POESIA (Tema lliure).
Cada participant haurà d'escollir entre una de les dues modalitats, i sols hi podrà participar amb una obra.
4. Hi haurà un premi per curs i per modalitat. Podent-se participar en:
PROSA
Cicle inicial i cicle mitjà (de Primària)
PROSA i POESIA
Cicle superior (de Primària)
ESO (1r, 3r i 4t)
8è d'EGB
3r de BUP
COU
Majors de 18 anys
5. Els treballs no hauran d'anar signats, sinó que aniran acompanyats d'un sobre fora del qual hi constarà per aquest ordre:
a) Títol de l'obra.
b) Premi al qual concursa (poesia o prosa)
c) Edat i/o curs del participant
Dins del sobre hi constarà el nom i l'adreça de l'autor.
6. Els jurats estaran formats per:

POESIA	PROSA
Montse Ortiz	Antoni Ponsa
Josep Rovira	Ramon Bernaus
Maite Freixes	Núria Ariño
Pere Mora	Carme D. Villegas
Núria Sorribes	Josefina Viles
Joan Puig (Secretari)	Joan Pijuan (Secretari)
7. Els premis consistiran en lots de llibres escrits en català per un valor aproximat de 8.000 pessetes.
8. El Jurat pot declarar desert un premi si considera que cap obra n'és mereixedora.
9. Els resultats del Certamen es donaran a conèixer en un acte públic al Casal Agramuntí.
10. La Revista Sió tindrà el dret de publicar els primers premis.
11. El termini de presentació de les obres serà el dia 21 de març de 1997.
12. Els organitzadors es reserven el dret d'alterar les bases. Si això es produís, s'anunciarà oportunament.

Agramunt, febrer de 1997

Espurnes

Una aventura desconcertant

Fantasia

En Xavier estava confós i desorientat. Encara no s'explicava com havia anat a parar, a aquella Comissaria, ni què hi feia allí.

L'insòlit de la situació és que, ara com ara, no es recordava del robatori del que l'acusaven, ni de la seva posterior detenció per la policia.

Una mena de boirina l'embolcallava i li feia perdre la noció dels fets i de les circumstàncies.

L'interrogatori feia tantes hores que durava, que tenia la cadira clavada a l'espatlla i el cap a punt d'esclatar.

Els policies cada vegada es feien més persistents, la seva insistència i tenacitat feia témer que, de no aconseguir els resultats que perseguien, passarien al tercer grau on tot era possible. Una suor freda, enganxosa i incontrolable envaïa tot el seu cos mentre que se li feia un nus a la gola que no li deixava passar l'aire i que amenaçava a ofegar-lo irremissiblement.

De cop els esdeveniments es precipitaren i el desenllaç semblava eminent.

Primer fou un soroll metàl·lic, persistent, lineal d'una cadència sonora i aguda que li foradava el cervell, després sentí unes mans a les espatlles que el sotraguejaven furiosament, sense pausa, amb vertadera contundència... era el principi del fi... pietat!

.....i del fons infinit del subconscient sorgí la llum. Una veu imprecisa, confosa, gairebé irreal anava prenent forma, es concretava i es personificava.

El seu nom sonava precis i inconfusible. Una realitat meravellosa anava sorgint dintre seu.

Xavier! Xavier! Noi, dorms com un soc!
Fa estona que toca el despertador i tu sense sentir-lo.

Tot havia estat un malson!

TERESA



Gestoria Feixa

Estudis Nous, 4 Tel. 39 06 31 - Fax 39 23 07 AGRAMUNT



AGF UNIÓN  FÉNIX

- Assessoria Fiscal, Laboral i Comptable.
- Tota classe de gestions davant Organismes Oficials.
- Una gamma d'assegurances a la teva mida.



TEL. MÒBIL: 908 44 36 60
TEL. 39 00 08

SERVEI PERMANENT AGRAMUNT



APLICACIONS
DE PINTURA

VLADIMIR TRIQUELL

Baixada del Convent, 7 - 2n
Telèfon 39 16 55

AGRAMUNT



XOCOLATA • CARAMELS • CONFITS

Una llarga... i dolça tradició

Fabricats per R. VICENS, S. A.

Ctra. de Tàrrega, s/n.

Telèfon 390.607

distribucions

AGRAMUNTESA

S.C.P.

Servei a domicili

Estudis Nous, 19 • Tel. 39 01 64 • AGRAMUNT

MAQUINÀRIA AGRÍCOLA



JOSEP MARTORELL

calefacció
fontaneria
electricitat
electrodomèstics
mobles de cuina i bany



F.  Vilanova

Àngel Guimerà, 13 - Telf./Fax 39 08 90 - 25310 AGRAMUNT
Prat de la Riba, 6 - Telf. part. 39 02 23 - 25316 PREIXENS

Obesitat en pediatria

L'obesitat és un dels trastorns més freqüents del creixement i de la nutrició que afecten als nens i adolescents del nostre país. Les conseqüències mèdiques i psicològiques de l'obesitat fan necessari que la seva prevenció, diagnòstic precoç i tractament es realitzin aviat.

L'objectiu és aconseguir un nou enfocament dels hàbits alimentaris, de manera que els canvis introduïts siguin per a tota la vida. Cal ser conscient dels ingredients dels menjar que es prenen, prestant atenció a les etiquetes dels aliments. Les següents recomanacions de tipus general ajuden a controlar la ingesta calòrica.

* Preparació del menjar:

- Coure els aliments o preparar-los a la planxa en lloc de fregir-los.
- No afegir mantega, margarina, olis, maioneses, cremes ni salses als plats.
- Servir carn magra i sense greix. Millor utilitzar unes graelles per coure-la, de manera que el greix pugui gotejar. Per mantenir la carn sucosa pot tirar-s'hi una mica de brou o de suc de tomata.
- Per a daurar la carn, utilitzar unes graelles en lloc de fregir-la.
- Treure la pell als plats d'aviram.
- L'ús d'herbes i espècies és una deliciosa alternativa a les salses de qualsevol tipus, així com la sal.
- Pesar els aliments pot ser molt útil per a limitar la ingesta calòrica.

* Compra de carn:

- Demanar carn magra.
- Comprar aliments sense farciments ni cobertures abundants. **QUANT MÉS SIMPLE ÉS L'ALIMENT, MENYS CALORIES PORTA.**



La fruita pot ser un postre ideal.

”

És important augmentar l'activitat física amb esports actius, com ara la bicicleta.



- No comprar aliments especials per a règims. Es tracta de menjar la quantitat adequada que precisa el cos i d'adquirir hàbits alimentaris apropiats.
- Comprar llet desnatada o semidesnatada en lloc de llet sencera.
- Comprar fruita per als postres en lloc de pastissos o resbosteria en general.
- El consum excessiu d'aliments amb molta sal pot causar retenció de líquids. Aquests aliments, així com la sal en general, han de consumir-se amb moderació.

* Activitat:

- Augmentar l'activitat participant en esports actius, com natació, patinatge, tennis, bicicleta, jocs de pilota, marxa.

* Alternatives hipocalòriques:

- És possible utilitzar edulcorants artificials per fer més dolces les postres, les begudes, etc.
- Les begudes carbonatades dietètiques són una alternativa intel·ligent.
- Les amanides constitueixen una sana alternativa i el seu consum ha d'estimular-se en qualsevol règim de reducció de pes utilitzant sempre acompanyants de poques calories.
- Recordar que existeixen maioneses hipocalòriques.

EL DESIG PER PART DEL NEN DE PERDRE PES ÉS UN FACTOR ESSENCIAL PER OBTENIR ELS RESULTATS DESITJATS.

**EAP PEDIATRIA
ABS Gramunt**

Electricitat ALBAREDA	
Carrer Sió, 1	Tel. 39 08 04
Pastisseria i Forn BARÓ	
Sió, 12	Tel. 39 07 09
Lampisteria J. BARRIL	
Pi. Amball, 56	Tel. 39 06 70
Motos BOVET	
Carrer Institut	Tel. 39 09 99
Forn CAMATS	
Sant Joan, 4	Tel. 39 02 38
Magatzems COTS	
Plaça Mercadal, 4	Tel. 39 01 32
Ferreteria ESCOLÀ	
Guimerà, 3	Tel. 39 01 65
Carnisseria JORDINA	
A. Guimerà, 26	Tel. 39 00 37
Torrans i Pastisseria A. LLUCH	
Plaça del Pou, 1	Tel. 39 00 30
Electricitat J. OMEDES	
Plaça del Pou, 22, 6° B	Tel. 39 04 22
Relotgeria, Joiera i Armeria JOSEP PLA	
Plaça de l'Om, 1	Tel. 39 03 06
Electricitat i Fontaneria P. RIERA	
Travessia Aspi, 5	Tel. 39 07 14
Taller Miquel ROVIRA	
Avgda. A. Ros, 24	Tel. 39 07 86
Torres CA L'ESPARTER	
Sió, 35	Tel. 39 08 39
Farratges VIÑALS	
Avgda. Catalunya	Tel. 39 00 31
Peixateria VILLALTA	
A. Guimerà, 6	Tel. 39 06 38
Queviures J. SERA	
Sant Joan, 3	Tel. 39 01 85

Quelin
Esports

Avgda. Jaume Mestres, 27
Telèf. 39 04 78
AGRAMUNT

 **FLECA • PASTISSERIA**
M. Ricart

C/. Sió, 33 - Tel. 39 02 79
Avgda. Agustí Ros, 46
C/. Pompeu Fabra, 2 - Tel. 39 20 64
AGRAMUNT


BLANC & NEGRE 2

*HOTEL * BAR*
RESTAURANT

Ctra. Cervera, s/n. Telf./Fax 973 - 39 12 13
25310 AGRAMUNT (3línies) Urgell


TOPOLINO

roba infantil
i juvenil
tot pel nadó

Avgda. Catalunya, 14 "edifici La Torre" - Tel. 39 00 02
25310 AGRAMUNT
C/. Balmes, 3 baixos - Tel. 60 05 55
25230 MOLLERUSSA

Des de les golfes del Farreny

I "Guinovart a la Virreina" (del 28 de gener al 30 de març)

El dia 24 de gener me'n vaig anar a Barcelona. Vaig esperar més o menys que ja haguessin obert el Palau de la Virreina, per veure –barrut de mi!– si tenia la sort de trobar-me el Josep Guinovart i, gràcies a ell, podia passar per veure tot l'enrenou que suposa el fet de muntar una gran exposició, de la que teníem notícia i l'esperàvem des de feia un any, i també més que res per veure les obres.

Doncs jo que, a l'hora precisa arribo a la Virreina i dret cap al primer pis. I en arribar a la gran porta que hi ha, ja vaig veure el Josep Guinovart amb diverses persones, molt enfeinades, parlant amb ell. En veure'm el Guino a través dels gruixuts vidres de la porta, i de somriure, va cridar una dona; era la directora del Palau que, darrera els vidres de la porta, em va dir que anés a baix i digués a les telefonistes que encarreguessin algú per venir-me a buscar. Prèvia entrega del carnet d'identitat, en prengueren nota i em posaren a la solapa la tarja acreditativa, després un senyor molt amable em traslladà al primer pis amb l'ascensor. El Guino, la Maria, el Capell, el fill del Martí i diverses persones més, sota el guiatge del Guino, als qui després de saludar i dir que disculpessin la molèstia, però que si m'ho permetien, sense destorbar-los gens

ni mica, m'agradaria molt poder veure les obres i els muntatges el més bé i millor. Però el Guino va voler ensenyar-me ell el que hi havia, i explicar-m'ho, i també tot allò que no hi havia encara i en què consistia. En l'homenatge al pintor de parets, partia de la seva coneguda obra "La brotxa bandera", que s'interrelacionava amb altres de recents, i a quina millor, que eren una projecció de l'esmentada i/o conseqüència d'aquella.

Després, ja em va agafar la Maria Guinovart i parlàrem de moltes i de variades coses, sempre ella tan entusiasmada, dinàmica i apassionada, que és, sens dubte, l'autèntica ànima de l'Espai Guinovart i de la Fundació. Quina parella més maca que formen amb el Xavier, el seu home, i quin goig és parlar amb ells dos, i més encara quan són presents el Guino i la M^a Antònia, la mare de la Maria Guinovart.

I vaig anar mirant, procurant de no molestar, i de veure el missatge que les diverses obres transmetien, desitjoses, àvides de comunicar-se amb el poble, indiscriminadament. I és que som nosaltres els qui a vegades no ho sabem veure, que allò està fet per a nosaltres i no ens n'assabentem. Com sempre ha estat, de nou el Guino ens sorprèn amb les seves extraordinàries obres, que el reconfirmen com el mestre consagrat

que és. I altra vegada, la repetida demostració de la seva capacitat per aconseguir sempre aquesta palesa *difícil facilitat* que va tenint, mantenint, per a la creació artística, i que és d'un altíssim nivell. Amb el seu art, el Josep Guinovart ens projecta més i més enllà, cap a dimensions insospitades, imprevisibles, però sempre a través d'una obra austera, senzilla, humil. Sense deixar de ser a la vegada mai, profunda i impactant; admirable vaja. Sens dubte que a tots aquells que volem gaudir de l'art, i en aquest cas del seu art, el gaudirem i ens farà ser millors en rebre'l, en assimilar-lo i en enriquirà en gran manera. I això amics no passa massa vegades, per desgràcia. Amb l'obra del Guinovart no s'hi val a dir: "Això a mi no m'agrada, això jo no ho entenc"; perquè amb un mínim d'esforç, de voluntat tan sols, ni diré de concentrar-se perquè solament mirant i pensant un xic ja n'hi ha prou. És tan evident el que veiem que, per poc predisposats que estem, el seu art arriba a tota persona senzilla, humil, bona. La gent així, està sempre receptiva i sortosament, per satisfacció nostra, d'aquesta gent per les nostres contrades n'hi ha molta, diré més, són majoria.

Agramunt, gener 1997


SANGRÀ



FABRICANT DE TENDALS

Persianes - Tapisseria - Cortinatges - Matalassos
Mosquiteres - Mampares bany

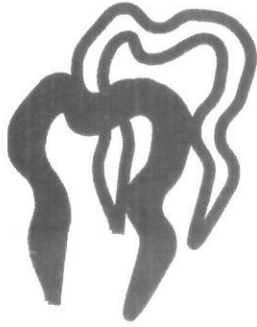
Av. M. Jolonch, 36 - Tel. 39 06 37 **AGRAMUNT**



—Uibreria
—Papereria

Plaça del Pou, 2
Tel. 39 04 25
AGRAMUNT

L'ESPIGA



CLÍNICA DENTAL

Montse Corrales Gomà

Jordi Freixes Gil

(Odontòlegs)

Horaris:

Dimarts, dimecres i divendres
(de 8:30 a 13 h i de 15:30 a 20:30),
dissabte (de 8:30 a 13 h).

Hores a convenir.

Avgda. Agustí Ros, 2, baixos
25310 Agramunt (Lleida)
Tel. i Fax (973) 39 17 49

VIVENDES UNIFAMILIARS



a l'Avinguda dels Esports
d'AGRAMUNT

VENDA DIRECTA DEL PROMOTOR

180 m² de superfície útil per casa

- Menjador amb terrassa.
- Cuina equipada i terrassa exterior.
- 4 Dormitoris amb terrassa.
- 2 Banyes equipats.
- Traster i safareigs.
- Calefacció individual.
- 2/3 places de Pàrquing (60 m²).
- Jardí privat.
- Acabats de Primera Qualitat.

PREUS IMMILLORABLES PER M²!

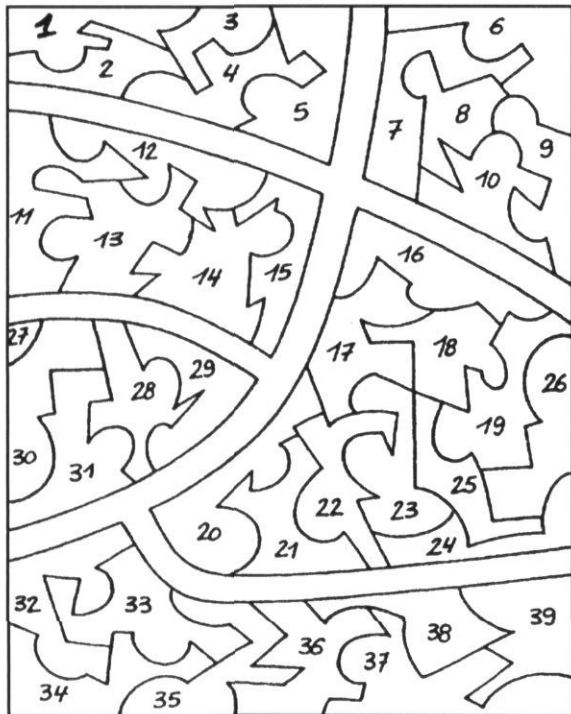
Per a més informació:

Tels. 39 04 28 - 39 24 79

FINANÇAMENT HIPOTECARI AMB CAIXA PENEDÈS

DE GEOMETRIA

Quines parts d'aquest dibuix són exactament iguals entre si?



Solució a
LA SILUETA:

La número 2

Solució a
DE GEOMETRIA:

26 i 30

LA SILUETA

Quina de les tres figures es correspon exactament amb la de la silueta?



SALT DE CAVALL

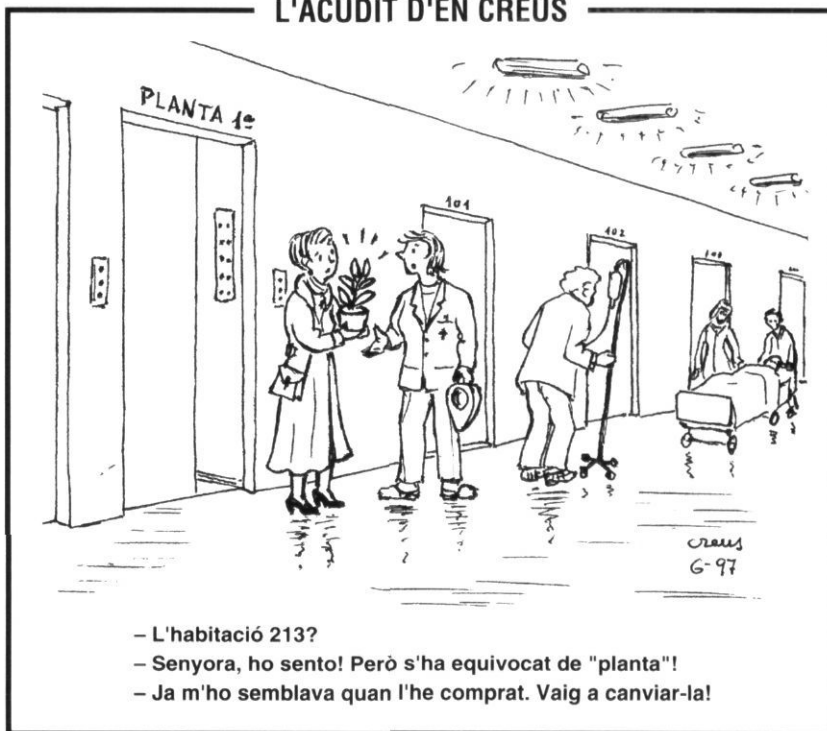
Començant per la síl·laba on assenyala la fletxa, i fent el moviment del CAVALL als escacs, trobareu un refrany català.

	Pels	tes,	ques-
i	sol	Car	di
de	tol	po	molt
tes.	vi	es	nes

Solució al SALT DE CAVALL,
per P. R.:

Pels dies de Carnestoltes,
molt vi i podnes-soltes.

L'ACUDIT D'EN CREUS



- L'habitació 213?
- Senyora, ho sento! Però s'ha equivocat de "planta"!
- Ja m'ho semblava quan l'he comprat. Vaig a canviar-la!

EXCAVACIONS
TRANSPORTS

FITÓ, S.L.

Avgda. M. Jolonch, 46
Tels. (973) 39 07 35 - 39 21 04
Tel. mòbil 908 93 89 37

AGRAMUNT (Lleida)

Mobles de Cuina

GRAU

ESTEM AL SEU SERVEI AMB UNA ÀMPLIA
GAMMA DE MOBLES DE GRAN QUALITAT I
TOTS ELS COMPLEMENTES NECESSARIS PER A
LA CUINA: AIXETES, MARBRES,
ELECTRODOMÈSTICS, TAULES, CADIRES...

VINGUI I VISITI LA NOSTRA EXPOSICIÓ, LI
FAREM EL PRESSUPOST DE LA SEVA CUINA A
LA SEVA MIDA, SENSE CAP COMPROMÍS.

C/. Estudis Nous, 2 - Tel. i Fax 39 11 77
AGRAMUNT

**TALLERS
BERTRAN, S.L.**

SERVEI
OFICIAL



Reparació de tota mena de
vehicles Diesel i Gasolina

També els oferim els següents serveis:

- ✓ **ASSEGURANCES**
- ✓ **RECANVIS**
- ✓ **PLANXISTERIA i PINTURA**
- ✓ **VEHICLES D'OCASIÓ**

Ens trobareu a:

Avgda. Catalunya, 13 - Tel. 39 02 86 - Fax 39 03 24
AGRAMUNT

**Elaboració artesana de
torrons i massapans**

TORRONS
FELIX
ARTESANS

Obrador: C. Comtessa Aurembiaix, 5
Tel. 973 / 39 03 19
AGRAMUNT

El carnaval d'avui res no té a veure amb el que es celebrava abans de la guerra. Ara té un caràcter merament festiu, lluny de la càrrega satírica i provocativa que tingué fins la dictadura.

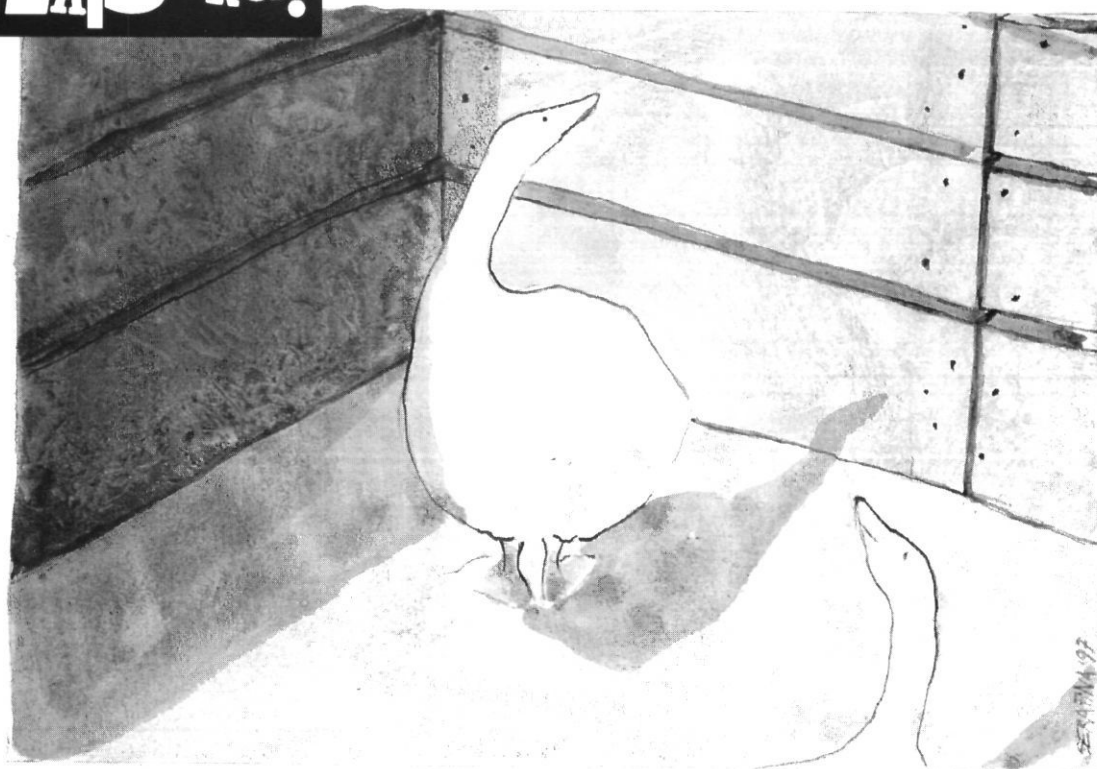
La IMATGE d'aquest mes correspon a la d'uns joves agramuntins fotografiats durant el carnaval de l'any 1934 ó 1935.

D'esquerra a dreta: Federic Garrabou, foraster, Josep Valls, Josep M. Pascual, Francesc Riudebàs i Josep Martorell.



Foto: Ansu S/C

La caLajSeRa.





C/. Sió, 6 • Tel. 973 / 39 02 40 • AGRAMUNT



creus S/A
confeccions

Camises d'home

Polígon Industrial, s/n.
Telèfon / Fax 39 16 11

AGRAMUNT



NATURA DIETÈTICA

Montse Serra i Pijuan

ALIMENTACIÓ i COMPLEMENTES DIETÈTICS
HERBES MEDICINALS

C/. Teixidors, 1
Tel. 39 23 35 - Part. 39 08 65

AGRAMUNT

C/. SANT PERE, 138, 3-2 - 08911 BADALONA - TEL. 3890730

ALBERT PUIG SANTESMASES
XAVI PUENTE VILARDELL
A R Q U I T E C T E S

patxoca



infants i joves

avinguda jaume mestres, 7
25310 agramunt

carretera de ponts, 11
25730 artesa de segre

tel. 973 / 39 17 48

fax 973 / 40 22 46

**SERVEI
DE TAXI**



JAUME BONET GUARDIA

(ESCAMPA)

C/. Sió, 15 - Tel. 39 00 45 - Tel. mòbil 909 35 73 80 AGRAMUNT

SASTRERIA CONFECCIONS

FIBAL

*Com sempre, els ofereix l'última
novetat amb la màxima qualitat.*

Plaça del Pou, 14 AGRAMUNT Tel. 39 07 36

Telf. 39 24 71

Cami de les planes, s/n
25310 Agramunt
Lleida

**PELS
PÈLS**

PERRUQUERIA

imma guerrero

Grup Municipal Socialista d'Agramunt



la lluerna

En el darrer plenari ens assabentàrem de la dimissió, en l'equip de govern, d'en Francesc Recio, regidor de l'Àrea 1^a que té delegades les competències d'Esports i del seu Patronat. Durant tot el temps que ha fet les seves funcions li hem d'agrair des del **grup socialista** la seva aportació i des d'aquí desitgem al nou que n'ocuparà el seu lloc les mateixes predisposicions que en ell hem trobat.

Les últimes anotacions que fèiem en l'anterior *lluerna* les dirigíem a valorar negativament l'increment del rebut de l'aigua. D'aquest tema hem de dir que l'augment no queda justificat i molt menys si ens adonem que en el capítol de despeses per aquest concepte en el pressupost de 1997, la quantitat és de prop de vuit milions de pessetes, i en concepte d'ingressos se'n pressuposta vint-i-un milions de pessetes. Aquesta diferència, desviada de les seves finalitats, en un 175 % no la trobem en absolut equilibrada. Més aviat la trobem desmesurada.

Una altra consideració a fer és l'alternativa que s'hauria de buscar a les periòdiques parades que es fan al canal per retenir l'aigua durant el temps que es tanca el seu flux. Mentre aquesta està aturada, tenim coneixement d'abocaments de brutícia que s'hi dipositen per descurança de la gent que no té sensibilitat ni pels bons costums ni per la bona higiene i del pas periòdic de ramats per la banqueta del canal amb sovintejadades escampades de defecacions cap a l'entollament. D'altra banda, sabem que la Comunitat de Regants penalitza amb un cànon especial els municipis, com el nostre, que usen les seves instal·lacions per fer

parada i tal volta seria més convenient buscar l'alternativa que tots volem: la construcció d'un embassament que tingués més bon aprofitament de les aportacions d'aigua de consum de boca i millors garanties sanitàries.

També voldríem suggerir que seria convenient adaptar a les noves tecnologies, a partir de sistemes informatitzats, la recollida de dades del consum domèstic d'aigua. Coneixem les possibilitats que tenim a l'abast per incorporar uns terminals amb un programa específic que mentre es passa a fer la lectura dels comptadors ja es puguin controlar les dades de l'anterior rebut i alhora fer-ne un seguiment amb un codi de barres. Després el bolcat automàtic estalviaria temps en el funcionament dels fitxers quant a la recollida de referències dels abonats a aquest servei municipal.

I ja que hem comentat la introducció de les noves tecnologies bo seria que no tot es quedés en la pàgina que ens possibilita el servei d'Internet que segons que hem pogut saber aquests dies vol endegar el nostre Ajuntament. Altres ja ho tenen de fa temps. Tanmateix ara és el moment de plantejar-nos el cablejat de la localitat si finalment es fa el soterrament de les conduccions de gas. Els tècnics diran si és o no possible, però si no és cap cosa descabellada, cal considerar seriosament l'aprofitament de les obres per també soterrar tota la futura xarxa de fibra òptica que ens apropi als nous sistemes d'informació.

I posats a servir-nos de recursos que ja tenim, o podem fàcilment tenir, creiem que no costaria gens d'instal·lar en llocs estratègics els contenidors de recollida de paper, i que estan aparcats en alguna dependència municipal, treure'ls al carrer i així anar cap a un ús més idoni del reciclatge com es fa en moltes poblacions. Nosaltres ja ho hem dit. Ara només cal que ens en facin cas. Tornarem a insistir-hi.

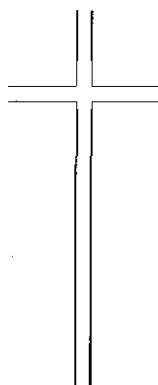
Adéu-siau.



Mestres Torronaires des de l'any 1902

**ELABORACIÓ ARTESANA
DE TORRONS I MASSAPANS
D'ALTA QUALITAT**

Botigues: Ctra. Cervera, s/n. Tel. (973) 39 00 36
Avgda. M. Jolonch, 51 Fax (973) 39 06 90
Obrador: Ctra. Cervera, s/n. **AGRAMUNT - L'Urgell**



Desè i quart aniversari de

Josep M^a Giménez i Badia
Josep M^a Giménez i Figuera

encara que sigueu lluny de nosaltres
no us oblidarem ni un moment.

Febrer - 97

Comissió de Govern, 14-1-1997

CEMENTIRI MUNICIPAL

S'acordà declarar la caducitat, i en conseqüència reverteix a l'Ajuntament, la concessió dels nínxols núm. 1 de la Galeria de Santa Teresa i el núm. 10 de la Galeria de Santa Cecília, del Sr. Josep Valls i Vicens.

S'acordà adquirir el nínxol núm. 24 de la Galeria de Sant Pere, propietat de la Sra. Maria Soledat Farràs i Pedrós, fent-li efectiu el pagament de la quantitat estipulada en l'Ordenança per aquesta adquisició.

CANVI DE TITULARITAT D'ACTIVITAT

Es va prendre l'acord de concedir el canvi de titularitat de l'activitat dedicada a Autoescola anomenada "Autoescola Martí", de la Sra. Concepció Mora i Sàrries, a l'actual titular "CENTRE DE FORMACIÓ CONDUCTORS MARTÍ, SL" i autoritzar el local situat a l'Av. de Jaume Mestres, núm. 23 per realitzar les classes d'ensenyament de teòrica i la zona de l'Av. de la Ribera del Sió per realitzar les pràctiques.

BAIXA ESTABLIMENT

S'acordà donar de baixa del Registre d'Establiments el corresponent a l'activitat de Bar, de la Sra. Francesca Esteban i Lombardo, així com els arbitris que pogués generar dita activitat.

RECLAMACIÓ DANYS PRODUÏTS PER LES OBRES D'INFRAESTRUCTURA DEL SECTOR DE LES ERES

En relació amb la reclamació que es presentà pel Sr. Antoni Cuesta i Mengibar, s'aprovà l'informe dels Serveis Tècnics Municipals i el tràmit pertinent.

FILTRACIONS AIGUA C. DE LA COMTESSA D'AUREMBIAIX

En relació amb les filtracions d'aigua en l'habitatge del C. de la Comtessa d'Aurembaix degut a la formació d'un bassal, s'aprovà l'informe dels Serveis Tècnics Municipals i la seva execució.

APROVACIÓ EXPEDIENT DE CONTRACTACIÓ DE LES OBRES DE REHABILITACIÓ DE LA MURALLA DE LA PLAÇA DEL FIRAL

S'aprovà l'expedient de contractació, mitjançant la tramitació ordinària de les obres de rehabilitació de la muralla de la plaça del Firal amb un pressupost d'execució de 897.207 PTA.

SOL-LICITUD AJUT A LA DIPUTACIÓ

Es va prendre l'acord de sol·licitar a l'Excma. Diputació Provincial de Lleida uns ajuts econòmics de 500.000 PTA per realitzar l'actuació en infraestructures varies i de 600.000 PTA, per realitzar l'actuació d'arranjament de les dependències de l'Ajuntament.

SOL-LICITUD BESTRETA REINTEGRABLE PER A LES OBRES DE SENYALITZACIÓ DEL POLÍGON INDUSTRIAL

S'acordà sol·licitar a l'Excma. Diputació Provincial de Lleida la

concessió d'una bestreta reintegrable sense interès per un import d'un milió de pessetes (1.000.000 PTA), per realitzar les obres de senyalització del Polígon Industrial d'aquesta població.

SOL-LICITUD BESTRETA REINTEGRABLE PER MATERIAL INFORMÀTIC

Es va prendre l'acord de sol·licitar a l'Excma. Diputació Provincial de Lleida la concessió d'una bestreta reintegrable sense interès per un import de quatre-cents set mil pessetes (407.000 PTA) que representa un 50% del total de les despeses ocasionades per a l'adquisició de material informàtic.

REPARACIÓ ASCENSOR

S'aprovà la despesa de reparació de l'ascensor realitzada per l'empresa Zardoya Otis, SA, que serà a càrrec del vigent pressupost de 1997, i que ascendeix a la quantitat de 76.792 PTA.

ADQUISICIÓ VEHICLE PER A LA BRIGADA MUNICIPAL D'OBRES

Es va prendre l'acord per a l'adquisició d'un vehicle marca IVECO, model 65/12 tipus camió bolquet i s'aprovà la despesa que ascendeix a la quantitat de 957.000 PTA.

Comissió de Govern, 27-1-97

DECLARACIÓ DE RUÏNA DE L'EDIFICI DEL C. DE LA CARABASSA DE BAIX

S'acordà la declaració de ruïna de l'edifici del C. de la Carabassa de Baix núm. 10 de la Sra. Maria Farré i Solé.

PROJECTE URBANITZACIÓ UNITAT D'ACTUACIÓ Núm. 2

S'aprovà sol·licitar la documentació complementària per tal de procedir a l'aprovació inicial del "Projecte d'Urbanització de la UA2 Ronda del Molinal".

III APLEC BOMBERS VOLUNTARIS DE CATALUNYA

Es va prendre l'acord de celebrar en la nostra Vila el III Aplec de Bombers Voluntaris de Catalunya, que tindrà lloc el dia 27 d'abril.

Ajuntament Ple, 30-1-97

RECTIFICACIÓ ANUAL DE L'INVENTARI

S'aprovà la rectificació anual de l'inventari de Béns i Drets d'aquest Ajuntament, sense perjudici de les alteracions que s'hagin d'introduir en el mateix com a conseqüència de l'actualització de valoracions, segons el resum següent:

ALTERACIONS EN L'INVENTARI DE BÉNS I DRETS MUNICIPALS AL 31 DE DESEMBRE DE 1996:

EPÍGRAF 1r. Béns Immobles.	
Altes (valor)	740.154 PTA.
Baixes (valor)	----

EPÍGRAF 5è. Vehicles.

Altes (valor) 250.000 PTA.

Baixes (valor) ----

EPÍGRAF 7è. Mobles no compresos en apartats anteriors.

Altes (valor) 4.410.774 PTA.

Baixes (valor) ----

SOL·LICITUD CANVI D'ACCIÓ PROJECTE FEDER (DOCUP 5b)

Es va prendre l'acord de sol·licitar al Director General d'Estructures Agràries del Departament d'Agricultura, Ramaderia i Pesca de la Generalitat de Catalunya, l'autorització pertinent pel canvi d'acció del projecte inclòs al DOCUP de l'Objectiu 5 b) de Catalunya, projecte núm. 426, denominat: Recuperació edifici Macià-Companys per les accions següents:

– Infraestructura Polígon Industrial (Carrers Camí Vell de Tàrrega, Tossal, Oliver i Ametller), amb un pressupost que ascendeix a la quantitat de 47.874.296 PTA.

– Enllumenat públic de la travessia urbana, amb un pressupost que ascendeix a la quantitat de 15.822.597 PTA.

APROVACIÓ CONVENI AMB EL DEPARTAMENT D'ENSENYAMENT. CEIP Macià-Companys

S'aprova l'esborrany del conveni a subscriure amb el Departament d'Ensenyament de la Generalitat de Catalunya, per realitzar les obres d'adequació d'una línia de primària al CEIP Macià-Companys d'Agramunt, i cedir l'ús de la construcció realitzada al Departament d'Ensenyament de la Generalitat de Catalunya per ser destinada a activitat escolar.

EXPEDIENT DE CONTRACTACIÓ DE L'OBRA: "Enderroc i reconstrucció de la Galeria de Ntra. Sra. dels Dolors del Cementiri Municipal"

S'aprova la tramitació ordinària de l'expedient de contractació de l'obra denominada "Enderroc i reconstrucció de la Galeria de Ntra. Sra. dels Dolors del Cementiri Municipal", amb un pressupost per contracta per un import de 6.019.836 PTA.

EXPEDIENT DE CONTRACTACIÓ DE L'OBRA: Accessos a Almenara Alta

Es va prendre l'acord de declarar la tramitació ordinària de l'expedient de contractació de l'obra denominada: "Projecte núm. 436 - Accessos a Almenara Alta", amb un pressupost d'execució per contracta per un import de 5.616.713 PTA, obra inclosa en el programa FEDER amb una subvenció de 2.800.000 PTA.

UNITAT D'ACTUACIÓ Núm. 2 - RONDA DEL MOLINAL

S'acordà sol·licitar la documentació necessària i la justificació dels tràmits per procedir amb l'aprovació definitiva del projecte anomenat "Projecte de Compensació de la UA2 Ronda del Molinal".

EXPEDIENT EXPROPIACIÓ FORÇOSA RONDA DELS COMTES D'URGELL; Aprovació valoracions

S'acordà l'aprovació de les valoracions econòmiques dels expedients d'avinença en el preu, formalitzats a les actes

corresponents signades per l'Excm. Ajuntament d'Agramunt i els titulars propietaris dels béns i drets objecte d'expropiació forçosa, amb els imports d'indemnització, en concepte de preu just, que s'indiquen seguidament:

Propietari: Pastor Bragat, Ramon

– Import preu just expropiació: 48.776 PTA.

Propietàries: Garriga Pons, Montserrat i Maria Carme

– Import preu just expropiació: 203.701 PTA.

Així mateix, s'aprova les obres de reposició per la quantitat d'1.454.364 PTA i s'autoritza amb càrrec al Pressupost Municipal de Despeses de 1997, els pagaments dels imports d'indemnització fixats.

RENÚNCIA AL CÀRREC DE REGIDOR, SR. FRANCESC RECIO I VILLENA

Es donà compte de la renúncia al càrrec de Regidor d'aquest Consistori presentada pel Sr. Francesc Recio i Villena, del Grup Municipal de CiU, i la tramitació corresponent com a substitut a favor del Sr. Antoni Farré i Riba.

LLICÈNCIES D'OBRES:

Miquel Ribera i Guiu, per pintar la façana de casa i arrebossar part de paret. C. del Passeig Nou.

Roman Farré i Súrria, per cobrir part de la terrassa d'alumini. Av. de Jaume Mestres.

Joan Novau i Vilanova, per a la connexió d'aigua potable. C. de Pau Casals.

Ibrahim Chaer i García, per la connexió d'aigua potable. C. del Camí de les Planes 2-C.

Joan Llurba i Vicens, per a dues connexions d'aigua potable. C. de la Vilavella.

Francesc Xavier Vilalta i Encarna Martínez, per a la connexió d'aigua potable. C. de Jaume I.

Jaume Puigpinós i Ariaca, per a la connexió d'aigua potable. Polígon Industrial.

Ramon Grau i Fa, per acabar de tancar un pati. Rda. dels Comtes d'Urgell.

Nicomedes Verdejo i Márquez, per a la connexió d'aigua potable i a la xarxa de clavegueram al magatzem. C. del Camí de les Planes 2-C.

Miquel Casals i Pallarés, per arrebossar i pintar la façana de casa. Mafet.

Florenci Gómez i Rabadán, per fer una habitació de bany. Les Puelles.

GASPÀ I FILLS, SL, pel tancament del carrer darrera de la plaça del Clos, per l'ocupació de la via pública per obres. Pl. del Clos.

Maria Vila i Valentines, per aplanar una finca rústica. Almenara Alta.

Antoni Farré i Areny, per netejar la canalera de casa. C. de Ntra. Sra. dels Socors.

Francesc Cuberes i Escolà, per a la connexió d'aigua potable. Partida de les Fontanilles.

Carme Pedrol i Valls, per a la connexió d'aigua potable. C. del Camí de les Planes 2-C.

Andreu Farràs i Borrell, per a l'addició de dos pisos. Rda. dels Comtes d'Urgell.



Xavier Rendé i Pujol, per a la construcció dels fonaments de quatre habitatges unifamiliars. C. de Pau Casals.

COMERCIAL AGRA, SA per enrajolar i la distribució del segon pis amb envans. Ctra. de Cervera.

Josep Figuera i Pla, per a l'execució d'una substitució del primer forjat d'un habitatge unifamiliar. C. de l'Escorxador.

Ramon Vilalta i Huguet, per enrajolar el pis, reformar l'habitació de bany i la cuina. Rda. dels Comtes d'Urgell.

Mateu Escolà i Pascual, per canviar la canalera i embelliment de la façana. Pl. de l'Amball.

Domènec Ros i Escudé, per canviar la porta del magatzem. Rda. dels Comtes d'Urgell.

PROSANBER, SL, nou drets per a la connexió a la xarxa de clavegueram i la connexió d'aigua provisional per obres. C. del Clos.

Josep Maria Panadés i Pont, per canviar les calderes de la calefacció i les xemeneies. Ctra. de Tàrraga.

Josep Salas i Anna Montes, per enrajolar el pis i tancar part de la terrassa. C. del Molí Vell.

Gerard Carro i López, per a la connexió d'aigua potable i rebaixar la vorera del davant del garatge. Pl. del Clos.

BANCA CATALANA, per enrajolar el terra i la col·locació d'un caixer automàtic. Pl. del Pou.

Gns. Garrabou, per aixecar el paviment del local, fer desguàs, arreglar les parets i instal·lacions d'aire condicionat, fer habitació de bany i embelliment de la façana. C. de Sió.

Josep Huguet i Herbera, per canviar l'enrajolat del 2n pis de la casa, refer la cuina i enguixar les parets. C. del Castell.

Joan Zurita i Alcalà, per treure la xemeneia i la llar de foc. Av. de Catalunya.

GASPÀ I FILLS, SL, cinc drets per a la connexió a la xarxa de clavegueram.

Joan Vilanou i Galitó, per a la col·locació d'un rètol. Av. dels Esports.

Josep Carreras i Roca, per arrebossar les parets interiors d'un magatzem. Av. de Marià Jolonch.

Jaume Puig i Clavé, per fer un envà i una habitació de bany al magatzem. C. de la Costa dels Dipòsits.

Josep Farreny i Farreny, per un gual permanent. C. de l'Institut.

Joan Solé i Limas, per un gual permanent. C. del Firal.

Josep Maria Folguera i Guàrdia, per un gual permanent. C. de l'Institut.

Antoni Sorribes i Guixé, per gual permanent. C. de la Comtessa d'Aurembaix.

Joan Carrera i Marsà, per canviar la porta d'entrada de la casa. Pl. del Mercadal.

Teresa Puig i Vicens, per a l'ocupació de la via pública amb el tancament del xamfrà de la Pl. del Pou amb el C. d'Àngel Guimerà i per treure les cornises, els balcons i les tribunes de l'edifici. C. d'Àngel Guimerà.

Marcel·lí Pampalona i Peralba, per fer una paret al magatzem. C. de la Comtessa d'Aurembaix.

Teresa Barbarà i Cots, per arrebossar el celler de la casa. C. del Castell.

Àngel Jubete i Comenge, per treure l'arrebossat actual d'una paret interior i deixar-la amb pedra. C. d'Àngel Guimerà.

Rosa Miralles i Riera, per canviar dues bigues del trespol del 1r pis, enrajolar la cuina i l'habitació de bany. C. de Sant Joan.

Vicent Castellà i Ribalta, per gual permanent. C. del Clos.

Josep Maria Fernández i esposa, per a l'ocupació de la via pública. C. dels Horts.

Miquel Marquilles i Valls, per repassar la teulada d'un cobert i canviar les teules malmeses. C. de les Eres.

NÍNIXOLS CEMENTIRI

Concedir el canvi de nom dels drets funeraris dels nínxols:

– Nínxols núm. 43 de la Galeria de Santa Cecília i núm. 58 de la Galeria de Ntra. Sra. dels Socors del Cementiri Municipal, de la Sra. Rosa Pla i Solà a la Sra. Joaquina Marquilles i Pla.

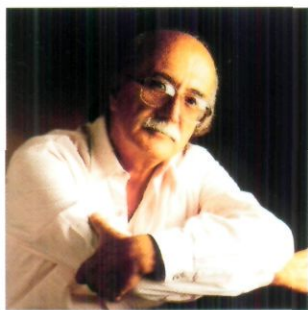
– Nínxols núm. 4 de la Galeria del Sagrat Cor de Jesús, núm. 193 de la Galeria de Ntra. Sra. dels Socors, núm. 42 i 97 de la Galeria de Ntra. Sra. del Carme del Cementiri Municipal, del Sr. Joan Recasens i Fabra a la Sra. Anna Fornis i Gasol.

– Nínxol núm. 80 de la Galeria de Ntra. Sra. del Carme del Cementiri Municipal, de la Sra. Rosa Gené i Solé, a la Sra. Isabel Barril i Gené.



Foto: Ajuntament

Nou enllumenat públic, Rda. dels Comtes d'Urgell.



per Guillem Viladot

Em van batejar amb els noms de Guillem (per part del padrí), Emili (per part de la padrina) i Jordi (per part del capellà). I amb aigua freda, si bé un pèl perfumada. Es veu que algú (se sospita si el sagristà), intuïnt la futura condició de poeta del neòfit, hi va introduir un raig de colònia. De fet, el padrí de fonts em posà Guillermo. Ho féu perquè, un cop adult, la gent em tractés de don Guillermo, cosa que no he aconseguit mai llevat d'algunes estades a Madrid i del porter de la casa que tinc a Barcelona. El padrí, que es deia Gemiano, germà de la mare, un home maquíssim, no sospità mai que, un cop acabada la dictadura franquista, jo, per respecte a la democràcia naixent i a la pàtria recuperada, em catalanitzaria el nom. Des d'aleshores sóc Guillem. Un Guillem que, una nit de lluna plena, a Lo Pardal, s'autoatorgà el títol de baró, com correspon a un home viril i respectuós. Va ser al so del darrer temps de la novena simfonia de Beethoven, anomenat *Himne a l'Alegria*, i per èmfasi parió al fet que l'Ajuntament del poble em titulés Fill Il·lustre. La mare no va poder assistir a la cerimònia religiosa perquè es trobava en estat d'impuresa segons

que decretava aleshores l'Església per a les dones que havien donat mostres inequívokes d'haver practicat l'amor físic (embaràs) i d'haver embrutat les parts púdiques amb el part. Poc abans d'acabar la cerimònia, la llevadora que em servava, ensopegà i amb el gest bruscat que féu per conservar l'equilibri, jo vaig fer cap dintre de la pila baptismal, com si es tractés d'una immersió completa en un Jordà encara vigent. El padrí Gemiano, en un acte exemplar, es va treure el gec i m'abrigallà. Vaig arribar a casa amb el cos gèlid i amb un alè que suplicava la presència d'un braseret de foc. Al llarg del temps, aquesta fredor la servaria interioritzada, i el braseret, estufa o qualsevol focus calòric, han constituït una companyia necessària. La mare, en veure'm convertit en una mena de sardina recent pescada, s'esglaià, i suplicà al seu germà Joan, metge a Manresa, que tingués cura de mi. Un cop canviada la roba de batejar, la mare m'aclofà entre els braços i els pits mentre em fregava el cap amb colònia d'Eno de Pràvia. Jo vaig aprofitar la situació per mamar una estona, fins que tots dos vam acabar adormits. Al menjador, convertit en sala de festa, se celebrava l'efemèrides. En Nando Ros, fill de carreter, hi tocava el violí, i en Pep Nadal, fill de sabater, hi tocava el piano. Els convidats se servien ensaimades amb xocolata desfeta, i bevien ratafia rebaixada amb

gasosa, si bé la part més distingida només prenia mistela a petits xarrups. Al capvespre s'organitzà un petit ball, i la parentela més liberal (els Viladot) s'ho passava d'allò més bé tastant les natgeres de la parentela més fina (els Puig). La mare es despertà amb el soroll, i el pare li va dir que la festa era molt maca. La mare, que servava un subtil desdeny per les mundanitats, es posà a resar una part de rosari. En acabar-la, jo vaig tornar a popar, o potser ho feia veure ja que, allò que de debò practicava, pel goig que en rebia, era l'acofulament en l'escalf maternal. Com he dit, vaig ser alletat durant més de dos anys en un bescanvi de calideses del qual naixia la gloriosa semanticitat del contacte físic que, sense adonar-me'n, estructurava el meu primer llenguatge, el mut, aquell que al llarg dels anys m'assistiria sense ocupar ni temps ni espai. Ben prop dels tres anys, quan les dents ja feien nosa per poder rebre la nuesa del muçró peixador, es produí la separació dels cossos. Amb la distància, el llenguatge es tornà cada cop més verbal, més exterior, més paral·lel a les sopes d'all. La meva aversió a l'all suposo que ve per haver estat, aleshores, l'aliment iniciàtic a la socialització. La comercialització del *Pelargon*, encara era lluny. El fred i l'all constituïren les dues coordinades que serien un acoblament tossut per assolir un acoblament satisfactori amb la realitat.

Ultramemòries

Capítol II

El bateig